



Tartalom

II Nem jogalkotási aktusok

RENDELETEK

- ★ A Bizottság (EU) 2021/965 végrehajtási rendelete (2021. június 9.) az (EU) 2020/194 végrehajtási rendeletnek az adóalanyok vagy azok közvetítői által vezetett nyilvántartások cseréje és a közigazgatási vizsgálatok koordinálásáért felelős illetékes hatóságok kijelölése tekintetében történő módosításáról 1
- ★ A Bizottság (EU) 2021/966 végrehajtási rendelete (2021. június 11.) az elkészített vagy konzervált tonhalfilé, az elkészített vagy konzervált makrélafilek és az elkészített vagy konzervált tonmakréla- vagy páncélosmakráhal-filek tekintetében az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendeletben a preferenciális származásra vonatkozóan meghatározott szabályok alól a Zöld-foki-szigetek számára biztosítandó ideiglenes eltérésről 34
- ★ A Bizottság (EU) 2021/967 végrehajtási rendelete (2021. június 16.) a metionin-hidroxi-analóg mangánkelátjának valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezésének megújításáról és a 350/2010/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről ⁽¹⁾ 41
- ★ A Bizottság (EU) 2021/968 végrehajtási rendelete (2021. június 16.) a metionin-hidroxi-analóg cinkkelátja valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezésének megújításáról és a 335/2010/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről ⁽¹⁾ 45
- ★ A Bizottság (EU) 2021/969 végrehajtási rendelete (2021. június 16.) az *Escherichia coli* CGMCC 13325 által előállított L-treonin valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről ⁽¹⁾ 49
- ★ A Bizottság (EU) 2021/970 végrehajtási rendelete (2021. június 16.) a Kínai Népköztársaságból származó egyes vas vagy acél kötőelemek behozatalára vonatkozó nyilvántartásbavételi kötelezettség bevezetéséről 53

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

IRÁNYELVEK

- ★ A Bizottság (EU) 2021/971 végrehajtási irányelve (2021. június 16.) a takarmánynövényvetőmagok forgalmazásáról szóló 66/401/EGK tanácsi irányelv I. mellékletének, a gabonavetőmagok forgalmazásáról szóló 66/402/EGK tanácsi irányelv I. mellékletének, a répavetőmag forgalmazásáról szóló 2002/54/EK tanácsi irányelv I. mellékletének, a zöldségvetőmagok forgalmazásáról szóló 2002/55/EK tanácsi irányelv I. mellékletének, valamint az olaj- és rostnövények vetőmagjának forgalmazásáról szóló 2002/57/EK tanácsi irányelv I. mellékletének a biokémiai és molekuláris technikák alkalmazása tekintetében történő módosításáról 62

HATÁROZATOK

- ★ A Tanács (EU) 2021/972 határozata (2021. június 14.) a Kereskedelmi Világszervezet Általános Tanácsában a Nyugat-Balkánra vonatkozó autonóm kereskedelmi kedvezményeket lehetővé tevő WTO-felmentés meghosszabbítása iránt az Európai Unió által benyújtandó kérelemmel kapcsolatban az Európai Unió által képviselendő álláspont meghatározásáról 66

Helyesbítések

- ★ Helyesbítés a kozmetikai termékekről szóló 1223/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. mellékletének módosításáról és helyesbítéséről, valamint III., IV. és VI. mellékletének módosításáról szóló, 2021. május 26-i (EU) 2021/850 bizottsági rendelethez (HL L 188., 2021.5.28.) 68
- ★ Helyesbítés az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a műszaki és tudományos fejlődéshez való hozzáigazítása céljából történő módosításáról és az említett rendelet helyesbítéséről szóló, 2019. október 4-i (EU) 2020/217 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelethez (HL L 44., 2020.2.18.) 72

II

(Nem jogalkotási aktusok)

RENDELETEK

A BIZOTTSÁG (EU) 2021/965 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2021. június 9.)

az (EU) 2020/194 végrehajtási rendeletnek az adóalanyok vagy azok közvetítői által vezetett nyilvántartások cseréje és a közigazgatási vizsgálatok koordinálásáért felelős illetékes hatóságok kijelölése tekintetében történő módosításáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a hozzáadottérték-adó területén történő közigazgatási együttműködésről és csalás elleni küzdelemről szóló, 2010. október 7-i 904/2010/EU tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 47 l. cikkének a) és b) pontjára,

mivel:

- (1) A 2006/112/EK tanácsi irányelv ⁽²⁾ XII. címének a bizonyos szolgáltatásokat nyújtó adóalanyokra vonatkozó különös szabályozásokról szóló 6. fejezetét a különös szabályozások kiterjesztése érdekében az (EU) 2017/2455 tanácsi irányelv ⁽³⁾ és az (EU) 2019/1995 tanácsi irányelv ⁽⁴⁾ módosította.
- (2) Az (EU) 2020/194 bizottsági végrehajtási rendelettel ⁽⁵⁾ a 904/2010/EU rendeletnek a nem adóalanyok részére szolgáltatást nyújtó, termékek távértékesítését végző és bizonyos belföldi termékértékesítéseket végző adóalanyokra vonatkozó különös szabályozások („különös szabályozások”) tekintetében történő alkalmazására vonatkozó részletes szabályok kerültek elfogadásra.
- (3) A 904/2010/EU rendelet megállapítja a hozzáadottérték-adó területén folytatott közigazgatási együttműködésre és csalás elleni küzdelemre vonatkozó szabályokat. Konkrétabban, az említett rendeletnek az (EU) 2017/2454 tanácsi rendelettel ⁽⁶⁾ módosított 47i. és 47j. cikke megállapítja a különös szabályozások valamelyikét alkalmazó adóalanyok által végzett ügyletek ellenőrzéséhez szükséges intézkedéseket.
- (4) A különös szabályozások lehetővé teszik az adóalanyok számára, hogy bizonyos termékértékesítések és szolgáltatás-nyújtások után a letelepedésük helye szerinti tagállamban (az azonosítót kiadó tagállamban) vallják be és fizessék meg a héát, ahelyett, hogy azokban a tagállamokban, ahol az érintett termékeket értékesítik vagy az érintett szolgáltatásokat nyújtják (a fogyasztás szerinti tagállamban) kellene nyilvántartásba vetetniük magukat, illetve bevallani és megfizetni a héát. Az azonosítót kiadó tagállam továbbítja a héabevallásokat és a befizetéseket a fogyasztás szerinti adott tagállamnak. A fogyasztás szerinti tagállamnak képesnek kell lennie arra, hogy ellenőrizze a bevallott értékesítések helytállóságát, és ellenőrizze az adóalanyokat azáltal, hogy felkéri őket arra, hogy szolgáltatassanak nyilvántartásokat ezekről az értékesítésekről.

⁽¹⁾ HL L 268., 2010.10.12., 1. o.

⁽²⁾ A Tanács 2006/112/EK irányelve (2006. november 28.) a közös hozzáadottértékadó-rendszerről (HL L 347., 2006.12.11., 1. o.).

⁽³⁾ A Tanács (EU) 2017/2455 irányelve (2017. december 5.) a 2006/112/EK irányelvnek és a 2009/132/EK irányelvnek a szolgáltatás-nyújtásra és a termékek távértékesítésére vonatkozó bizonyos hozzáadottértékadó-kötelezettségek tekintetében történő módosításáról (HL L 348., 2017.12.29., 7. o.).

⁽⁴⁾ A Tanács (EU) 2019/1995 irányelve (2019. november 21.) a 2006/112/EK irányelvnek a termékek távértékesítésére és bizonyos belföldi termékértékesítésekre vonatkozó rendelkezések tekintetében történő módosításáról (HL L 310., 2019.12.2., 1. o.).

⁽⁵⁾ A Bizottság (EU) 2020/194 végrehajtási rendelete (2020. február 12.) a 904/2010/EU tanácsi rendeletnek a nem adóalanyok részére szolgáltatást nyújtó, termékek távértékesítését végző és bizonyos belföldi termékértékesítéseket végző adóalanyokra vonatkozó különös szabályozások tekintetében történő alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról (HL L 40., 2020.2.13., 114. o.).

⁽⁶⁾ A Tanács (EU) 2017/2454 rendelete (2017. december 5.) a hozzáadottérték-adó területén történő közigazgatási együttműködésről és csalás elleni küzdelemről szóló 904/2010/EU rendelet módosításáról (HL L 348., 2017.12.29., 1. o.).

- (5) Az információk és nyilvántartások tagállamok közötti cseréjét egy uniós szinten rendelkezésre álló biztonságos hálózat segítségével kell végezni.
- (6) A különös szabályozások valamelyikét alkalmazó adóalanyok által végzett ügyletekre vonatkozó információk és nyilvántartások cseréjének megkönnyítése érdekében az azonosítót kiadó tagállamnak az információkérés kézhezvételekor képesnek kell lennie annak ellenőrzésére, hogy a kérelem valamely különös szabályozást alkalmazó adóalanyra vonatkozik-e, aki a kérelem által érintett adóalany, valamint képesnek kell lennie a fogyasztás szerinti tagállam által kért nyilvántartások típusainak azonosítására.
- (7) Az azonosítót kiadó tagállam részére történő információ- és nyilvántartás-szolgáltatás megkönnyítése érdekében a valamely különös szabályozást alkalmazó adóalanyok vagy azok közvetítői számára lehetővé kell tenni, hogy olvasható formátumú egységes formanyomtatványt használjanak. Ez lehetővé tenné az azonosítót kiadó tagállam számára, hogy a 904/2010/EU rendelet 47i. cikkének (5) bekezdésével összhangban a kérelem benyújtásának napjától számított 30 napon belül választ adjon a fogyasztás szerinti tagállamnak.
- (8) A különös szabályozások valamelyikét alkalmazó adóalanyokra vonatkozó közigazgatási vizsgálatok végzése nem róhat szükségtelen adminisztratív terheket az azonosítót kiadó tagállamra. Ennek érdekében az azonosítót kiadó tagállamnak előzetesen tájékoztatnia kell az összes többi tagállamot az általa végrehajtani kívánt, a különös szabályozások valamelyikét alkalmazó adóalanyokra vonatkozó közigazgatási vizsgálatokról. Az azonosítót kiadó tagállamnak az értesítésében elegendő olyan adatot kell szolgáltatnia a többi tagállam számára, amely lehetővé teszi számukra, hogy azonosítsák az adóalanyt és a tervezett közigazgatási vizsgálat hatókörét. Az értesítésnek elegendő időt kell biztosítania a többi tagállam számára a válaszadásra.
- (9) A különös szabályozások megfelelő adminisztratív működésének lehetővé tétele és az azokat alkalmazó adóalanyok ellenőrzésének megkönnyítése érdekében a tagállamoknak – a hatékony kommunikáció érdekében – meg kell osztaniuk az egyes tagállamokban az e kérdések koordinálásáért felelős személy elérhetőségét.
- (10) Az (EU) 2020/194 végrehajtási rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (11) Ezt a rendeletet ugyanattól az időponttól kell alkalmazni, mint az (EU) 2017/2455 és az (EU) 2019/1995 irányelvvel módosított 2006/112/EK irányelv XII. címének 6. fejezetében foglalt rendelkezéseket, valamint a 904/2010/EU rendeletnek az (EU) 2017/2454 rendelettel végrehajtott megfelelő módosításait.
- (12) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Közigazgatási Együttműködési Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2020/194 végrehajtási rendelet a következőképpen módosul:

1. a rendelet a következő 6a., 6b. és 6c. cikkel egészül ki:

„6a. cikk

Az adóalanyok vagy közvetítők által vezetett nyilvántartások cseréje

(1) A fogyasztás szerinti tagállam az adóalany vagy a közvetítő által a 2006/112/EK irányelv 369., 369k. és 369x. cikke értelmében vezetett nyilvántartásokat a C(2019) 2866 bizottsági végrehajtási határozat (*) 1. cikkében említett formanyomtatvány felhasználásával kéri be az azonosítót kiadó tagállamtól. A fogyasztás szerinti tagállam elektronikus úton továbbítja a formanyomtatványt a CCN/CSI-hálózaton keresztül.

A fogyasztás szerinti tagállam a következő információkat tünteti fel a formanyomtatványon:

- a) nyilatkozat arról, hogy a kérelmet a 904/2010/EU rendelet 47i. cikkének (1) bekezdése alapján nyújtják be;
- b) az adóalany neve és a közvetítő neve, amennyiben ilyen személy kijelölésére sor került;

- c) az azonosítót kiadó tagállam által az adóalanyhoz vagy a közvetítő által képviselt adóalany tekintetében a közvetítőhöz rendelt héaazonosító szám;
- d) a kérelem által érintett adómegállapítási időszakok;
- e) a kért nyilvántartások típusa.

(2) Az azonosítót kiadó tagállam a C(2019) 2866 végrehajtási határozat 1. cikkében említett formanyomtatványon továbbítja az adóalanytól vagy annak közvetítőjétől begyűjtött nyilvántartásokat a fogyasztás szerinti tagállamnak. A formanyomtatványt elektronikus úton kell továbbítani a CCN/CSI-hálózaton keresztül.

(3) Az azonosítót kiadó tagállam által a 904/2010/EU rendelet 47j. cikkének (1) és (2) bekezdése alapján a többi tagállam illetékes hatóságainak küldendő elektronikus üzenetnek a következő információkat kell tartalmaznia:

- a) nyilatkozat arról, hogy az elektronikus üzenetet a 904/2010/EU rendelet 47j. cikkének (1) vagy (2) bekezdése alapján küldik;
- b) az adóalany neve és a közvetítő neve, amennyiben ilyen személy kijelölésére sor került;
- c) az azonosítót kiadó tagállam által az adóalanyhoz vagy a közvetítő által képviselt adóalany tekintetében a közvetítőhöz rendelt héaazonosító szám;
- d) a tervezett közigazgatási vizsgálat által érintett adómegállapítási időszakok;
- e) a tervezett közigazgatási vizsgálat hatóköre;
- f) az az időpont, ameddig a többi tagállam illetékes hatóságainak válaszolniuk kell az elektronikus üzenetre.

Az azonosítót kiadó tagállam a CCN/CSI-hálózat használatával küldi meg az elektronikus üzenetet a többi tagállamnak.

(4) A fogyasztás szerinti tagállam a 904/2010/EU rendelet 47j. cikkének (2) bekezdése szerint konzultál az azonosítót kiadó tagállammal a C(2019) 2866 végrehajtási határozat 1. cikkében említett formanyomtatványon és a CCN/CSI-hálózaton keresztül elektronikus úton. A fogyasztás szerinti tagállam a következő információkat tünteti fel a formanyomtatványon:

- a) az adóalany neve és a közvetítő neve, amennyiben ilyen személy kijelölésére sor került;
- b) az azonosítót kiadó tagállam által az adóalanyhoz vagy a közvetítő által képviselt adóalany tekintetében a közvetítőhöz rendelt héaazonosító szám;
- c) a tervezett közigazgatási vizsgálat által érintett adómegállapítási időszakok;
- d) a tervezett közigazgatási vizsgálat hatóköre.

Amennyiben az azonosítót kiadó tagállam elfogadja a közigazgatási vizsgálat indítását, a (3) bekezdésben említett üzenet útján tájékoztatja erről a többi tagállamot.

6b. cikk

Formanyomtatvány az adóalany vagy közvetítője által vezetett nyilvántartásoknak az azonosítót kiadó tagállam részére történő benyújtásához

A 904/2010/EU rendelet 47i. cikkének (3) bekezdésében említett formanyomtatvány az e rendelet IV. mellékletében meghatározott struktúrát követi.

6c. cikk

A közigazgatási vizsgálatok koordinálásáért felelős illetékes hatóság kijelölése

A különös szabályozások valamelyikét alkalmazó adóalanyokkal kapcsolatos közigazgatási vizsgálatoknak az egyes tagállamokban való koordinálásáért felelős illetékes hatóság elérhetőségei között fel kell tüntetni az illetékes hatósággal való kapcsolatfelvételhez használandó nevet, osztályt, címet, telefonszámot és e-mail-címet.

Ezt az információt a CCN/CSI-hálózat használatával a többi tagállam és a Bizottság rendelkezésére kell bocsátani.

(*) C(2019) 2866 bizottsági végrehajtási határozat a 904/2010/EU tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó részletes szabályoknak a formanyomtatványok, egyes adatok automatikus lekérdezése, valamint a szolgáltatási szintre vonatkozó megállapodás tekintetében történő megállapításáról.”;

2. a rendelet kiegészül az IV. melléklettel, amelynek szövegét e rendelet melléklete tartalmazza.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2021. július 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2021. június 9-én.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN

MELLÉKLET

”

IV. MELLÉKLET

A 904/2010/EU rendelet 47i. cikke értelmében kért nyilvántartások benyújtása céljára az adózó vagy közvetítője által használható formanyomtatvány XML-struktúrája

Ez a melléklet annak a formanyomtatványnak az XML-struktúráját állapítja meg, amelyet az adófizetők vagy közvetítőik a 904/2010/EU rendelet 47i. cikke értelmében kért nyilvántartások benyújtása céljára használhatnak.

Ez a struktúra minden egyes mező esetében a következőket foglalja magában:

- mezőindex, valamennyi objektum/mező hierarchiájának jelölése céljából;
- a „*” jelző annak jelzésére, hogy a mező kötelező-e vagy sem. A „**” azt jelenti, hogy választani kell a mezők közül;
- mezőnév;
- technikai megjegyzések, annak pontos kifejtése céljából, hogy mit kell kitölteni és hogyan;
- XML-sémadefiníciós (XSD-) fájl alapján érvényesítendő formátum és dimenzió;
- adott esetben a 282/2011/EU tanácsi végrehajtási rendelet* 63c. cikkére való hivatkozások.

A javasolt struktúra a következő táblázatokat tartalmazza:

- Header
- MasterFiles
 - Customer
- SourceDocuments
 - Transactions
 - MovementOfGoods

1. – * Header

A Header táblázat az arra az adóalanyra vonatkozó általános információkat tartalmazza, amelyre a nyilvántartások vonatkoznak.

Mező index	Kötelező	Mezőnév	Technikai megjegyzések	XSD-fájl alapján érvényesítendő formátum és dimenzió	63c. cikk
1.1.	*	SAF-OSSFileVersion	A SAF-OSS használt verziójának azonosítása.	Karakterlánc	
1.2.	*	SAF-OSSFileDateCreated	A SAF-OSS létrehozásának dátuma ÉÉÉÉ-HH-NN formátumban.	Dátum	
1.3.	*	SAF-OSSFileCountry	Az ISO 3166-1 alpha-2 szabvány szerinti kétbetűs országkód. Például Kanada esetében CA. Ezt a mezőt az adóalany származási országának kódjával kell kitölteni.	Karakterlánc-2	
1.4.	*	OSSVATRegistrationNumber	Az azonosítót kiadó tagállam által adott héaazonosító számmal töltendő ki.	Karakterlánc-12	

1.5.	*	CompanyName	A vállalat vagy az adóalany nevének hivatalos megnevezése.	Nem alkalmazandó	
1.5.1.	**	NameFree	A név kötetlen formátumban.	Karakterlánc	
1.5.2.	**	NameStruct		Nem alkalmazandó	
1.5.2.1.		PrecedingTitle	A név előtt álló tisztség, például „őexcellenciája”.	Karakterlánc	
1.5.2.2.		Title	A tisztségek, pl. „úr”, „úrhölgy”, „doktor” listája. Amennyiben egynél több hivatkozást szükséges jelölni, ez az elem annyiszor generálható, ahányszor szükséges.	Karakterlánc	
1.5.2.3.	*	FirstName	Az utónév.	Karakterlánc	
1.5.2.4.		MiddleName	A köztes nevek listája. Amennyiben egynél több hivatkozást szükséges jelölni, ez az elem annyiszor generálható, ahányszor szükséges.	Karakterlánc	
1.5.2.5.		NamePrefix	A név előtagja, például „von”.	Karakterlánc	
1.5.2.6.	*	LastName	A vezeték-/családi név.	Karakterlánc	
1.5.2.7.		GenerationIdentifier	A generációt jelző azonosítók, például „junior” (ifjabb), „senior” (idősebb), listája. Amennyiben egynél több hivatkozást szükséges jelölni, ez az elem annyiszor generálható, ahányszor szükséges.	Karakterlánc	
1.5.2.8.		Suffix	Az utótagok, pl. „PhD”, „UOM”, listája. Amennyiben egynél több hivatkozást szükséges jelölni, ez az elem annyiszor generálható, ahányszor szükséges.	Karakterlánc	
1.5.2.9.		GeneralSuffix	Általános utótag (például „nyugdíjas”).	Karakterlánc	
1.5.2.10.		MaidenName	Korábbi, például házasságkötés előtti vezetéknev.	Karakterlánc	
1.5.3.		NameFree		Karakterlánc	
1.6.		BusinessName	Az adóalany kereskedelmi megnevezése.	Karakterlánc	
1.7.	*	StartDate	A StartDate elem az ezen XML-fájl esetében figyelembe vett bevallási időszak első napjának dátumát tartalmazza ÉÉÉÉ-HH-NN formátumban.	Dátum	
1.8.	*	EndDate	Az EndDate elem az ezen XML-fájl esetében figyelembe vett bevallási időszak utolsó napjának dátumát tartalmazza ÉÉÉÉ-HH-NN formátumban.	Dátum	

1.9.	*	CurrencyCode	A pénzügyi típusú mezőkben használandó szabványos pénznemet azonosítja, amely az „EUR”.	Karakterlánc-3	
1.10.		DataLocation	Annak a szolgáltatónak az azonosítójával töltendő ki, amelyről az adatokat megőrzik, és/vagy annak a harmadik félnek az azonosítójával töltendő ki, amely az adóalany nevében dokumentumokat állít ki. Amennyiben egynél több hivatkozást szükséges jelölni, ez az elem annyiszor generálható, ahányszor szükséges.	Nem alkalmazandó	
1.10.1.		ProviderTaxID	A szolgáltató és/vagy az adóalany nevében dokumentumokat kiállító harmadik fél adóazonosító számával/adónyilvántartási számával töltendő ki.	Karakterlánc	
1.10.2.		ProviderName	A szolgáltató és/vagy az adóalany nevében dokumentumokat kiállító harmadik fél nevével töltendő ki.	Karakterlánc	
1.10.3.		Country	A mezőt az ISO 3166-1 alpha-2 szabványnak megfelelően kell kitölteni. Az adatok tárolásának helye szerinti országnak és/vagy a harmadik fél származási országának országkódjával töltendő ki.	Karakterlánc-2	
1.11.		HeaderComment	További észrevételek.	Karakterlánc	
1.12.		Telephone	Ezt a mezőt az ország hívószámával kell feltölteni. Amennyiben egynél több hivatkozást szükséges jelölni, ez az elem annyiszor generálható, ahányszor szükséges.	Karakterlánc-20	
1.13.		E-mail	Amennyiben egynél több hivatkozást szükséges jelölni, ez az elem annyiszor generálható, ahányszor szükséges.	Karakterlánc	
1.14.		Website		Karakterlánc	

2. – * MasterFiles

2.1. Customer

A Customer táblázat az igénybevevők/vevők listáját tartalmazza.

Mező index	Kötelező	Mezőnév	Technikai megjegyzések	XSD-fájl alapján érvényesítendő formátum és dimenzió	63c. cikk
2.1.1.	*	CustomerID	Az ügyfelek listája nem tartalmazhat egynél több azonos CustomerID-vel rendelkező regisztrációt.	Karakterlánc	

2.1.2.		CustomerTaxID	Amennyiben ismert, az adóazonosító számmal/ adónyilvántartási számmal töltendő ki.	Karakter- lánc	
2.1.3.		TaxCountryID	Annak az országnak az ISO 3166-1 alpha-2 szabvány szerinti kétbetűs országkódjával töltendő ki, amely megadta az adóazonosító számot/ adónyilvántartási számot.	Karakter- lánc-2	
2.1.4.		CustomerName	Ki kell tölteni, ha benyújtandó, és sor került számla kiadására.	Nem alkalma- zandó	(1) bekezdés j) pont (2) bekezdés i) pont
2.1.4.1.	*	NameType	A következők valamelyikével töltendő ki: „indiv» – Egyéni név (Individual) „alias» – Aliasnév (Otherwise called) „nick» – Becenév (Nickname) „aka» – Alternatív név (Also known as) „dba» – Kereskedelmi név (Doing business as) „legal» – Hivatalos név (Legal name) „atbirth» – Születési név (At birth) „unknown» – Amennyiben nem is- mert, írja be, hogy „unknown” (nem ismert)	Karakter- lánc	
2.1.4.2.	**	NameFree	A név kötetlen formátumban.	Karakter- lánc	
2.1.4.3.	**	NameStruct		Nem alkalma- zandó	
2.1.4.3.1.		PrecedingTitle	A név előtt álló tisztség, például „őexcellenciája”.	Karakter- lánc	
2.1.4.3.2.		Title	A tisztségek, pl. „úr”, „úrhölgy”, „doktor” listája. Amennyiben egynél több hivatkozást szükséges jelölni, ez az elem annyiszor generálható, ahányszor szükséges.	Karakter- lánc	
2.1.4.3.3.	*	FirstName	Az utónév.	Karakterlánc	
2.1.4.3.4.		MiddleName	A köztes nevek listája. Amennyiben egynél több hivatkozást szükséges jelölni, ez az elem annyiszor generálható, ahányszor szükséges.	Karakterlánc	
2.1.4.3.5.		NamePrefix	A név előtagja, például „von”.	Karakterlánc	
2.1.4.3.6.	*	LastName	A vezeték-/családi név.	Karakterlánc	
2.1.4.3.7.		GenerationIdentifier	A generációt jelző azonosítók, például „junior” (ifjabb), „senior” (idősebb), listája. Amennyiben egynél több hivatkozást szükséges jelölni, ez az elem annyiszor generálható, ahányszor szükséges.	Karakter- lánc	

2.1.4.3.8.		Suffix	Az utótagok, pl. „PhD”, „UOM”, listája. Amennyiben egynél több hivatkozást szükséges jelölni, ez az elem annyiszor generálható, ahányszor szükséges.	Karakterlánc	
2.1.4.3.9.		GeneralSuffix	Általános utótag (például „nyugdíjas”).	Karakterlánc	
2.1.4.3.10.		MaidenName	Korábbi, például házasságkötés előtti vezetéknev.	Karakterlánc	
2.1.4.4.		NameFree		Karakterlánc	
2.1.5.		BillingAddress	Amennyiben egynél több hivatkozást szükséges jelölni, ez az elem annyiszor generálható, ahányszor szükséges.	Nem alkalmazandó	(1) bekezdés j) pont (2) bekezdés i) pont
2.1.5.1.	*	BillingAddressID	A számlázási címekhez rendelt egyedi kulcs.	Egész szám	
2.1.5.2.	**	AddressFree	A cím kötetlen formátumban (ennek tartalmaznia kell az irányítószámot, amennyiben rendelkezésre áll). Az AddressFree mezőnek, amennyiben szerepel, a címet kell tartalmaznia úgy, ahogyan az egy borítékon szerepelne, minden sort kocsivissza-karakterrel elválasztva. Amennyiben nem ismert, írja be, hogy „unknown” (nem ismert)	Karakterlánc	
2.1.5.3.	**	AddressStruct		Karakterlánc	
2.1.5.3.1.		Street	Az utca neve.	Karakterlánc	
2.1.5.3.2.		BuildingIdentifier	Az épület azonosítója az utcán, jellemzően egy szám.	Karakterlánc	
2.1.5.3.3.		SuiteIdentifier	Épület irodájának vagy hasonló részének azonosítója.	Karakterlánc	
2.1.5.3.4.		FloorIdentifier	Épületen belüli szint azonosítója.	Karakterlánc	
2.1.5.3.5.		DistrictName	A címben szereplő kerület neve.	Karakterlánc	
2.1.5.3.6.		POB	A postafiók.	Karakterlánc	
2.1.5.3.7.		PostCode	Az irányítószám (ezt meg kell adni, amennyiben rendelkezésre áll).	Karakterlánc	
2.1.5.3.8.	*	City	Amennyiben nem ismert, írja be, hogy „unknown” (nem ismert)	Karakterlánc	
2.1.5.3.9.		CountrySubentity	Az ország kerületnél vagy városnál nagyobb földrajzi területe, például megye, tartomány, kanton.	Karakterlánc	

2.1.5.3.10.		OtherLocalId	A cím bizonyos egyéb alkotóeleme.	Karakterlánc	
2.1.5.4.		AddressFree	A cím kötetlen formátumban (ennek tartalmaznia kell az irányítószámot, amennyiben rendelkezésre áll). Az AddressFree mezőnek, amennyiben szerepel, a címet kell tartalmaznia úgy, ahogyan az egy borítékon szerepelne, minden sort kocsivissza-karakterrel elválasztva.	Karakterlánc	
2.1.5.5.	*	Country	Amennyiben az ország ismert, a mezőt az ISO 3166-1 alpha-2 szabványnak megfelelően kell kitölteni. A cím kétbetűs országcódja. Amennyiben nem ismert, használja a „ZZ” kódot.	Karakterlánc – 2	
2.1.6.		ShipToAddress	Amennyiben egynél több hivatkozást szükséges jelölni, ez az elem annyiszor generálható, ahányszor szükséges. Az igénybevevői/vevői fájlhoz rendelt ismert különböző állandó rendeltetési helyekkel töltendő ki. Amennyiben valamely szállítási dokumentumban vagy számlán olyan eltérő rendeltetési hely szerepel, amely nem szerepel majd az igénybevevői/vevői fájlban jövőbeni használat céljára, akkor nem szükséges megemlíteni azt ennél az elemnél.	Nem alkalmazandó	(1) bekezdés a) pont (1) bekezdés k) pont (2) bekezdés a) pont (2) bekezdés j) pont
2.1.6.1.	**	AddressFree	A cím kötetlen formátumban (ennek tartalmaznia kell az irányítószámot, amennyiben rendelkezésre áll). Az AddressFree mezőnek, amennyiben szerepel, a címet kell tartalmaznia úgy, ahogyan az egy borítékon szerepelne, minden sort kocsivissza-karakterrel elválasztva.	Karakterlánc	
2.1.6.2.	**	AddressStruct		Karakterlánc	
2.1.6.2.1.		Street	Az utca neve.	Karakterlánc	
2.1.6.2.2.		BuildingIdentifier	Az épület azonosítója az utcán, jellemzően egy szám.	Karakterlánc	
2.1.6.2.3.		SuiteIdentifier	Épület irodájának vagy hasonló részének azonosítója.	Karakterlánc	
2.1.6.2.4.		FloorIdentifier	Épületen belüli szint azonosítója.	Karakterlánc	

2.1.6.2.5.		DistrictName	A címben szereplő kerület neve.	Karakterlánc	
2.1.6.2.6.		POB	A postafiók.	Karakterlánc	
2.1.6.2.7.		PostCode	Az irányítószám (ezt meg kell adni, amennyiben rendelkezésre áll).	Karakterlánc	
2.1.6.2.8.	*	City		Karakterlánc	
2.1.6.2.9.		CountrySubentity	Az ország kerületnél vagy városnál nagyobb földrajzi területe, például megye, tartomány, kanton.	Karakterlánc	
2.1.6.2.10.		OtherLocalId	A cím bizonyos egyéb alkotóeleme.	Karakterlánc	
2.1.6.3.		AddressFree	A cím kötetlen formátumban (ennek tartalmaznia kell az irányítószámot, amennyiben rendelkezésre áll). Az AddressFree mezőnek, amennyiben szerepel, a címet kell tartalmaznia úgy, ahogyan az egy borítékon szerepelne, minden sort kocsivissza-karakterrel elválasztva.	Karakterlánc	
2.1.6.4.	*	Country	A mezőt az ISO 3166-1 alpha-2 szabványnak megfelelően kell kitölteni. A cím kétbetűs országkódja.	Karakterlánc-2	
2.1.7.		Telephone	Ezt a mezőt az ország hívószámával kell feltölteni. Amennyiben egynél több hivatkozást szükséges jelölni, ez az elem annyiszor generálható, ahányszor szükséges.	Karakterlánc-20	
2.1.8.		E-mail	Amennyiben egynél több hivatkozást szükséges jelölni, ez az elem annyiszor generálható, ahányszor szükséges.	Karakterlánc	

3. – * SourceDocuments

3.1. – Transactions

A Transactions táblázat értékesítési számlák/ügyletek listáját tartalmazza. Az érvénytelenített dokumentumokat/ügyleteket kell feltüntetni, hogy ellenőrizni lehessen a dokumentumok számozásának sorrendjét. Az adóügyi szempontból jelentéktelen sorok, nevezetesen a műszaki leírások, az installálási utasítások és a garanciafeltételek kivételével valamennyi dokumentum-/ügyletsort exportálni kell.

Mező index	Kötelező	Mezőnév	Technikai megjegyzések	XSD-fájl alapján érvényesítendő formátum és dimenzió	63c. cikk
3.1.1.	*	NumberOfEntries	A mezőnek az ügyletek teljes számát kell tartalmaznia, az érvénytelenített ügyleteket is beleértve.	Egész szám	

3.1.2.	*	TotalDebit	A mezőnek a DebitAmount mező ellenőrző összegét kell tartalmaznia, az érvénytelenített ügyletek figyelembevétele nélkül.	Pénzügyi	
3.1.3.	*	TotalCredit	A mezőnek a CreditAmount mező ellenőrző összegét kell tartalmaznia, az érvénytelenített ügyletek figyelembevétele nélkül.	Pénzügyi	
3.1.4.		Transaction	Értékesítési ügyletek/ dokumentumok.	Nem alkalmazandó	
3.1.4.1.	*	TransactionNo	Az ügylet/dokumentum egyedi száma.	Karakterlánc	(1) bekezdés j) pont, (2) bekezdés i) pont (1) bekezdés l) pont, (2) bekezdés k) pont
3.1.4.2.	*	DocumentStatus		Nem alkalmazandó	
3.1.4.2.1.	*	TransactionStatus	A mezőt a következők valamelyikével kell kitölteni: „N» – Normál (Normal); „C» – Érvénytelenített dokumentum/ügylet (Cancelled document/transaction).	Karakterlánc-1	
3.1.4.2.2.	*	TransactionStatus-Date	Az ügylet státusza legutolsó feljegyzésének dátuma az óra, perc és másodperc feltüntetésével: ÉÉÉÉ-HH-NN óó:pp:mpmp ± óó:pp	Dátum és idő	
3.1.4.2.3.		Reason	Az ügylet státusza megváltoztatásának oka.	Karakterlánc	
3.1.4.3.		Period	Az adózási időszak érintett negyedével töltendő ki: éééé.Q1, éééé.Q2, éééé.Q3, éééé.Q4. A behozatali rendszerben az adózási időszak hónapjával töltsse ki: éééé.H1–éééé.H12.	Karakterlánc-8	
3.1.4.4.	*	TransactionDate	Az értékesítési ügylet kezdetének dátuma ÉÉÉÉ-HH-NN formátumban.	Dátum	
3.1.4.5.	*	TransactionType	A mezőt a következők valamelyikével kell kitölteni: „TR» – Értékesítési ügylet (Sale transaction); „RT» – Visszaküldési/hitelügylet (Return/credit transaction); „IN» – Számla (Invoice); „DN» – Terhelési értesítés (Debit note); „CN» – Jóváírási értesítés (Credit note).	Karakterlánc-2	(1) bekezdés l) pont, (2) bekezdés k) pont (1) bekezdés e) pont, (2) bekezdés e) pont

3.1.4.6.	*	SystemEntryDate	A nyilvántartás kiállítása előtti legutolsó mentésének dátuma, óra, perc és másodperc pontossággal. ÉÉÉÉ-HH-NN óó:pp:mpmp ± óó:pp Az ügylet nyilvántartásba vételének dátuma másodperc pontossággal.	Dátum és idő	
3.1.4.7.	*	BillingIndicators		Nem alkalmazandó	
3.1.4.7.1.	*	PartyBillingIndicator	A mezőt a következők valamelyikével kell kitölteni: 0 – amennyiben az adóalany által kezdeményezett/kiállított ügyletek/számlákra vonatkozik; 1 – az adóalany nevében harmadik fél által kezdeményezett/kiállított ügyletek/számlák esetében.	Egész szám	
3.1.4.7.2.	*	SourceBilling	Minden egyes egyedi kulcs különböző számlázási programot azonosít, ahol a „0” a SAF-OSS-t generáló számlázási program által kezdeményezett/kiállított ügyleteket/számlákat azonosítja. A többi kulcs a SAF-OSS-t generáló számlázási programba integrált egyéb számlázási programokban kezdeményezett/kiállított ügyleteket/számlákat azonosítja.	Egész szám	
3.1.4.8.	*	CustomerID	Az igénybevevőket/vevőket tartalmazó táblázat [Customer] szerinti, a CustomerID-re vonatkozóan meghatározott szabálynak megfelelő egyedi kulcs.	Karakterlánc	
3.1.4.9.		OSSScheme	A következők valamelyikével töltendő ki: 0 – Nem uniós szabályozás; 1 – Uniós szabályozás; 2 – Behozatali szabályozás; 9 – Egyéb értékesítések [nem a fenti szabályozások szerinti értékesítések];	Egész szám	
3.1.4.10.		MSC	A fogyasztás helyére vonatkozó információ.	Nem alkalmazandó	(1) bekezdés a) pont, (2) bekezdés a) pont
3.1.4.10.1.	*	Country	Ezt a mezőt az ISO 3166-1 alpha-2 szabványnak megfelelően kell kitölteni.	Karakterlánc-2	
3.1.4.10.2.	*	CustomerLocation	A döntéshozatali folyamat során felhasznált összes bizonyítékkal töltendő ki, még akkor is ha végül csak egy bizonyítékot használtak fel a fogyasztás szerinti ország meghatározásához.	Nem alkalmazandó	

			Amennyiben egynél több hivatkozást szükséges jelölni, ez az elem annyiszor generálható, ahányszor szükséges.		
3.1.4.10.2.1.	*	EvidenceforCustomerLocation	A következők valamelyikével töltendő ki: A – Az igénybevevő számlázási címe B – Internetprotokoll (IP) cím vagy földrajzi helymeghatározás; C – Banki adatok; D – Mobil országkódok vagy az igénybevevő által használt előfizetői azonosító modul (SIM) kártya; E – A szolgáltatás igénybevételére használt vezetékes vonal helye; F – Egyéb eszközök; G – Rendeltetési hely; H – Egyéb pénzforgalmi szolgáltatások; I – Személyazonosító igazolvány/útlevél.	Karakterlánc-1	(1) bekezdés k) pont
3.1.4.10.2.2.	*	LocationEvidence	Azzal a bizonyítékkal töltendő ki, amely lehetővé tette a fogyasztás szerinti ország meghatározását, az „EvidenceforCustomerLocation” mező alapján, pl. IP-cím, telefonszám az országhívószámmal, nemzetközi bankszámlaszám (IBAN) vagy az egyéb pénzforgalmi szolgáltatás használt hivatkozása stb. Amennyiben a számlázási címet használják bizonyítékként, ezt a mezőt a Customer táblázatból a BillingAddressID egyik egyedi kulcsával kell kitölteni. Amennyiben a fogyasztás helyét a rendeltetési hely alapján határozzák meg, ezt a mezőt a „Rendeltetési hely” karakterláncsal kell kitölteni, a 3.1.4.10.3. „ShipToAddress” elemet pedig a címmel kell kitölteni.	Karakterlánc	
3.1.4.10.2.3.	*	LocationEvidenceIndicator	A mezőt a következők valamelyikével kell kitölteni: 0 – Amennyiben a bizonyítékot elvetik a döntéshozatali folyamat során; 1 – Amennyiben a bizonyítékot felhasználják a döntéshozatali folyamat során.	Egész szám	
3.1.4.10.3.		ShipToAddress	Arra a rendeltetési helyre vonatkozó információ, ahol az árukat vagy a szolgáltatásokat az ügyfél vagy az ügyfél által megbízott személy rendelkezésére bocsátották.	Nem alkalmazandó	(1) bekezdés k) pont, (2) bekezdés j) pont

3.1.4.10.3.1.	**	AddressFree	A cím kötetlen formátumban (ennek tartalmaznia kell az irányítószámot, amennyiben rendelkezésre áll). Az AddressFree mezőnek, amennyiben szerepel, a címet kell tartalmaznia úgy, ahogyan az egy borítékon szerepelne, minden sort kocsivissza-karakterrel elválasztva.	Karakterlánc	
3.1.4.10.3.2.	**	AddressStruct		Nem alkalmazandó	
3.1.4.10.3.2.1.		Street	Az utca neve.	Karakterlánc	
3.1.4.10.3.2.2.		BuildingIdentifier	Az épület azonosítója az utcán, jellemzően egy szám.	Karakterlánc	
3.1.4.10.3.2.3.		SuiteIdentifier	Épület irodájának vagy hasonló részének azonosítója.	Karakterlánc	
3.1.4.10.3.2.4.		FloorIdentifier	Épületen belüli szint azonosítója.	Karakterlánc	
3.1.4.10.3.2.5.		DistrictName	A címbe szereplő kerület neve.	Karakterlánc	
3.1.4.10.3.2.6.		POB	A postafiók.	Karakterlánc	
3.1.4.10.3.2.7.		PostCode	Az irányítószám (ezt meg kell adni, amennyiben rendelkezésre áll).	Karakterlánc	
3.1.4.10.3.2.8.	*	City		Karakterlánc	
3.1.4.10.3.2.9.		CountrySubentity	Az ország kerületnél vagy városnál nagyobb földrajzi területe, például megye, tartomány, kanton.	Karakterlánc	
3.1.4.10.3.2.10.		OtherLocalId	A cím bizonyos egyéb alkotóeleme.	Karakterlánc	
3.1.4.10.3.3.		AddressFree	A cím kötetlen formátumban (ennek tartalmaznia kell az irányítószámot, amennyiben rendelkezésre áll). Az AddressFree mezőnek, amennyiben szerepel, a címet kell tartalmaznia úgy, ahogyan az egy borítékon szerepelne, minden sort kocsivissza-karakterrel elválasztva.	Karakterlánc	
3.1.4.10.3.4.	*	Country	A mezőt az ISO 3166-1 alpha-2 szabványnak megfelelően kell kitölteni. A cím kétbetűs országcódja.	Karakterlánc-2	
3.1.4.10.4.		ShipFromAddress	A vevőnek értékesített cikkek kiindulási helyére vonatkozó információ.	Nem alkalmazandó	(1) bekezdés k) pont, (2) bekezdés j) pont
3.1.4.10.4.1.	**	AddressFree	A cím kötetlen formátumban (ennek tartalmaznia kell az irányítószámot, amennyiben rendelkezésre áll).	Karakterlánc	

			Az AddressFree mezőnek, amennyiben szerepel, a címet kell tartalmaznia úgy, ahogyan az egy borítékon szerepelne, minden sort kocsivissza-karakterrel elválasztva.		
3.1.4.10.4.2.	**	AddressStruct		Nem alkalmazandó	
3.1.4.10.4.2.1.		Street	Az utca neve.	Karakterlánc	
3.1.4.10.4.2.2.		BuildingIdentifier	Az épület azonosítója az utcán, jellemzően egy szám.	Karakterlánc	
3.1.4.10.4.2.3.		SuiteIdentifier	Épület irodájának vagy hasonló részének azonosítója.	Karakterlánc	
3.1.4.10.4.2.4.		FloorIdentifier	Épületen belüli szint azonosítója.	Karakterlánc	
3.1.4.10.4.2.5.		DistrictName	A címben szereplő kerület neve.	Karakterlánc	
3.1.4.10.4.2.6.		POB	A postafiók.	Karakterlánc	
3.1.4.10.4.2.7.		PostCode	Az irányítószám (ezt meg kell adni, amennyiben rendelkezésre áll).	Karakterlánc	
3.1.4.10.4.2.8.	*	City		Karakterlánc	
3.1.4.10.4.2.9.		CountrySubentity	Az ország kerületnél vagy városnál nagyobb földrajzi területe, például megye, tartomány, kanton.	Karakterlánc	
3.1.4.10.4.2.10.		OtherLocalId	A cím bizonyos egyéb alkotóeleme.	Karakterlánc	
3.1.4.10.4.3.		AddressFree	A cím kötetlen formátumban (ennek tartalmaznia kell az irányítószámot, amennyiben rendelkezésre áll). Az AddressFree mezőnek, amennyiben szerepel, a címet kell tartalmaznia úgy, ahogyan az egy borítékon szerepelne, minden sort kocsivissza-karakterrel elválasztva.	Karakterlánc	
3.1.4.10.4.4.	*	Country	A mezőt az ISO 3166-1 alpha-2 szabványnak megfelelően kell kitölteni. A cím kétbetűs országkódja.	Karakterlánc-2	
3.1.4.10.5.		MovementEndTime	Az áruk szállítása végének dátuma és időpontja, óra, perc és másodperc pontossággal: ÉÉÉÉ-HH-NN óó:pp:mpmp ± óó:pp	Dátum és idő	
3.1.4.10.6.		MovementStartTime	Az áruk szállítása kezdetének dátuma és időpontja, óra, perc és másodperc pontossággal:	Dátum és idő	

			ÉÉÉÉ-HH-NN óó:pp:mpmp ± óó:pp		
3.1.4.11.	*	Line		Nem alkalmazandó	
3.1.4.11.1.	*	LineNumber	A sorokat az eredetiben szereplővel azonos sorrendben kell exportálni (és a soroknak egyedieknek kell lenniük az ügyleten belül).	Egész szám	
3.1.4.11.2.		MSC	A fogyasztás helyére vonatkozó információ. Ezt az elemet mindig ki kell tölteni, ha a fogyasztás helye az egyes sorokban eltér, egyébként lehetséges csak a 3.1.4.10 MSC elemet kitölteni.	Nem alkalmazandó	(1) bekezdés a) pont, (2) bekezdés a) pont
3.1.4.11.2.1.	*	Country	Ezt a mezőt az ISO 3166-1 alpha-2 szabványnak megfelelően kell kitölteni.	Karakterlánc-2	
3.1.4.11.2.2.	*	CustomerLocation	A döntéshozatali folyamat során felhasznált összes bizonyítékkal töltendő ki, még akkor is ha végül csak egy bizonyítékot használtak fel a fogyasztás szerinti ország meghatározásához. Amennyiben egynél több hivatkozást szükséges jelölni, ez az elem annyiszor generálható, ahányszor szükséges.	Nem alkalmazandó	
3.1.4.11.2.2.1.	*	EvidenceforCustomerLocation	A következők valamelyikével töltendő ki: A – Az igénybevevő számlázási címe; B – Internetprotokoll (IP) cím vagy földrajzi helymeghatározás; C – Banki adatok; D – Mobil országkódok vagy az igénybevevő által használt előfizetői azonosító modul (SIM) kártya; E – A szolgáltatás igénybevételére használt vezetékes vonal helye; F – Egyéb eszközök; G – Rendeltetési hely; H – Egyéb pénzforgalmi szolgáltatások; I – Személyazonosító igazolvány/útlevél.	Karakterlánc-1	(1) bekezdés k) pont
3.1.4.11.2.2.2.	*	LocationEvidence	Azzal a bizonyítékkal töltendő ki, amely lehetővé tette a fogyasztás szerinti ország meghatározását, az „EvidenceforCustomerLocation” mező alapján, pl. IP-cím, telefonszám az országhívószámmal, nemzetközi bankszámlaszám (IBAN) vagy az egyéb pénzforgalmi szolgáltatás használt hivatkozása stb.	Karakterlánc	

			Amennyiben a számlázási címet használják bizonyítékként, ezt a mezőt a Customer táblázatból a BillingAddressID egyik egyedi kulcsával kell kitölteni. Amennyiben a fogyasztás helyét a rendeltetési hely alapján határozzák meg, a „ Rendeltetési hely ” és a ShipToAddress elemmel töltsse ki.		
3.1.4.11.2.2.3.	*	LocationEvidenceIndicator	A mezőt a következők valamelyikével kell kitölteni: 0 – Amennyiben a bizonyítékot elvetik a döntéshozatali folyamat során; 1 – Amennyiben a bizonyítékot felhasználják a döntéshozatali folyamat során.	Egész szám	
3.1.4.11.2.3.		ShipToAddress	Arra a rendeltetési helyre vonatkozó információ, ahol az árukat vagy a szolgáltatásokat az ügyfél vagy az ügyfél által megbízott személy rendelkezésére bocsátották.	Nem alkalmazandó	(1) bekezdés k) pont, (2) bekezdés j) pont
3.1.4.11.2.3.1.	**	AddressFree	A cím kötetlen formátumban (ennek tartalmaznia kell az irányítószámot, amennyiben rendelkezésre áll). Az AddressFree mezőnek, amennyiben szerepel, a címet kell tartalmaznia úgy, ahogyan az egy borítékon szerepelne, minden sort kocsivissza-karakterrel elválasztva.	Karakterlánc	
3.1.4.11.2.3.2.	**	AddressStruct		Nem alkalmazandó	
3.1.4.11.2.3.2.1.		Street	Az utca neve.	Karakterlánc	
3.1.4.11.2.3.2.2.		BuildingIdentifier	Az épület azonosítója az utcán, jellemzően egy szám.	Karakterlánc	
3.1.4.11.2.3.2.3.		SuiteIdentifier	Épület irodájának vagy hasonló részének azonosítója.	Karakterlánc	
3.1.4.11.2.3.2.4.		FloorIdentifier	Épületen belüli szint azonosítója.	Karakterlánc	
3.1.4.11.2.3.2.5.		DistrictName	A címben szereplő kerület neve.	Karakterlánc	
3.1.4.11.2.3.2.6.		POB	A postafiók.	Karakterlánc	
3.1.4.11.2.3.2.7.		PostCode	Az irányítószám (ezt meg kell adni, amennyiben rendelkezésre áll).	Karakterlánc	
3.1.4.11.2.3.2.8.	*	City		Karakterlánc	

3.1.4.11.2.3.2.9.		CountrySubentity	Az ország kerületnél vagy városnál nagyobb földrajzi területe, például megye, tartomány, kanton.	Karakterlánc	
3.1.4.11.2.3.2.10.		OtherLocalId	A cím bizonyos egyéb alkotóeleme.	Karakterlánc	
3.1.4.11.2.3.3.		AddressFree	A cím kötetlen formátumban (ennek tartalmaznia kell az irányítószámot, amennyiben rendelkezésre áll). Az AddressFree mezőnek, amennyiben szerepel, a címet kell tartalmaznia úgy, ahogyan az egy borítékon szerepelne, minden sort kicsivissza-karakterrel elválasztva.	Karakterlánc	
3.1.4.11.2.3.4.	*	Country	A mezőt az ISO 3166-1 alpha-2 szabványnak megfelelően kell kitölteni. A cím kétbetűs országkódja.	Karakterlánc-2	
3.1.4.11.2.4.		ShipFromAddress	A vevőnek értékesített cikkek kiindulási helyére vonatkozó információ.	Nem alkalmazandó	(1) bekezdés k) pont, (2) bekezdés j) pont
3.1.4.11.2.4.1.	**	AddressFree	A cím kötetlen formátumban (ennek tartalmaznia kell az irányítószámot, amennyiben rendelkezésre áll). Az AddressFree mezőnek, amennyiben szerepel, a címet kell tartalmaznia úgy, ahogyan az egy borítékon szerepelne, minden sort kicsivissza-karakterrel elválasztva.	Karakterlánc	
3.1.4.11.2.4.2.	**	AddressStruct		Nem alkalmazandó	
3.1.4.11.2.4.2.1.		Street	Az utca neve.	Karakterlánc	
3.1.4.11.2.4.2.2.		BuildingIdentifier	Az épület azonosítója az utcán, jellemzően egy szám.	Karakterlánc	
3.1.4.11.2.4.2.3.		SuiteIdentifier	Épület irodájának vagy hasonló részének azonosítója.	Karakterlánc	
3.1.4.11.2.4.2.4.		FloorIdentifier	Épületen belüli szint azonosítója.	Karakterlánc	
3.1.4.11.2.4.2.5.		DistrictName	A címbe szereplő kerület neve.	Karakterlánc	
3.1.4.11.2.4.2.6.		POB	A postafiók.	Karakterlánc	
3.1.4.11.2.4.2.7.		PostCode	Az irányítószám (ezt meg kell adni, amennyiben rendelkezésre áll).	Karakterlánc	
3.1.4.11.2.4.2.8.	*	City		Karakterlánc	

3.1.4.11.2.4.2.9.		CountrySubentity	Az ország kerületnél vagy városnál nagyobb földrajzi területe, például megye, tartomány, kanton.	Karakterlánc	
3.1.4.11.2.4.2.10.		OtherLocalId	A cím bizonyos egyéb alkotóeleme.	Karakterlánc	
3.1.4.11.2.4.3.		AddressFree	A cím kötetlen formátumban (ennek tartalmaznia kell az irányítószámot, amennyiben rendelkezésre áll). Az AddressFree mezőnek, amennyiben szerepel, a címet kell tartalmaznia úgy, ahogyan az egy borítékon szerepelne, minden sort kicsivissza-karakterrel elválasztva.	Karakterlánc	
3.1.4.11.2.4.4.	*	Country	A mezőt az ISO 3166-1 alpha-2 szabványnak megfelelően kell kitölteni. A cím kétbetűs országcódja.	Karakterlánc-2	
3.1.4.11.2.5.		MovementEndTime	Az áruk szállítása végének dátuma és időpontja, óra, perc és másodperc pontossággal: ÉÉÉÉ-HH-NN óó:pp:mpmp ± óó:pp	Dátum és idő	
3.1.4.11.2.6.		MovementStartTime	Az áruk szállítása kezdetének dátuma és időpontja, óra, perc és másodperc pontossággal: ÉÉÉÉ-HH-NN óó:pp:mpmp ± óó:pp	Dátum és idő	
3.1.4.11.3.		OrderReferences	A megrendelés számával töltendő ki. Amennyiben egynél több hivatkozást szükséges jelölni, ez az elem annyiszor generálható, ahányszor szükséges.	Nem alkalmazandó	(2) bekezdés l) pont
3.1.4.11.3.1.	*	OriginatingON	A megrendelés/ügylet számával töltendő ki.	Karakterlánc	
3.1.4.11.3.2.		OrderDate	A megrendelés ÉÉÉÉ-HH-NN formátumú dátumával töltendő ki.	Dátum	
3.1.4.11.4.		DocumentReferences	Amennyiben egynél több hivatkozást szükséges jelölni, ez az elem annyiszor generálható, ahányszor szükséges.	Nem alkalmazandó	(2) bekezdés m) pont
3.1.4.11.4.1.	*	DocumentType	A következők valamelyikével töltendő ki: „DN» – Szállítólevél (Delivery note); „TG» – Szállítási útmutató (Transport guide) (foglalja ide az átfogó szállítási dokumentumokat);	Karakterlánc-2	

			<p>„CN» – Fuvarlevél (Consignment note);</p> <p>„RN» – Visszaküldési bizonylat (Return note);</p> <p>„OT» – Egyéb (Other).</p>		
3.1.4.11.4.2.	*	DocumentReference	A szállítmány egyedi számával töltendő ki.	Karakterlánc	
3.1.4.11.4.3.		DocumentDate	Az ÉÉÉÉ-HH-NN formátumban töltendő ki.	Dátum	
3.1.4.11.5.	*	ProductCode	A termékek/szolgáltatások listájában szereplő egyedi kód.	Karakterlánc	(2) bekezdés b) pont
3.1.4.11.6.	*	ProductCategory	<p>„BA» rádió- vagy televízióhálózaton keresztül közvetített vagy továbbközvetített rádió- vagy televízió-műsorszámok;</p> <p>„BB» az interneten vagy hasonló elektronikus hálózaton keresztül terjesztett (IP-streaming) rádió- vagy televízió-műsorszámok, amennyiben a műsorszolgáltatásra élőben vagy a rádió- vagy televízióhálózaton történő közvetítéssel vagy továbbközvetítéssel egyidejűleg kerül sor;</p> <p>„TA» hang, adatok és videó továbbítására és kapcsolására szolgáló vezetékes és mobiltelefon-szolgáltatások, ideértve a képalkotó komponens is tartalmazó telefonos szolgáltatásokat, más néven videotelefon-szolgáltatásokat;</p> <p>„TB» az interneten keresztül nyújtott telefonos szolgáltatások, ideértve az internetprotokollon keresztüli hangtovábbítást (VoIP);</p> <p>„TC» hangposta, hívásvárakoztatás, hívásátirányítás, hívószám-azonosítás, háromutas hívás és más híváskezelési szolgáltatások;</p> <p>„TD» személyhívó szolgáltatások;</p> <p>„TE» audioszöveg szolgáltatások;</p> <p>„TF» fax, távirat és telex;</p> <p>„TG» telefonos ügyfélszolgálat, amelynek segítségével támogatást nyújtanak a felhasználók számára, ha problémákat észlelnek rádió- vagy televízióhálózatukkal, internet- vagy hasonló elektronikus hálózatukkal kapcsolatban;</p> <p>„TH» internet-hozzáférés, ideértve a világhálóhoz való hozzáférést;</p> <p>„TI» az ügyfél kizárólagos használatára szolgáló távközlési összeköttetést biztosító magánhálózati kapcsolatok;</p>	Karakterlánc-2	(1) bekezdés b) pont

			<p>„TJ» az ügyfél kizárólagos használatára szolgáló távközlési összeköttetést biztosító magánhálózati kapcsolatok;</p> <p>„TK» médiaszolgáltató audio- és audiovizuális végtermékének hírközlő hálózaton keresztül történő továbbszolgáltatása a médiaszolgáltatótól különböző személy által;</p> <p>„SA» webhelyszolgáltatások biztosítása, webhosting, programok és felszerelések távkarbantartása;</p> <p>„SB» szoftverértékesítés és -frissítés;</p> <p>„SC» képek, szövegek és információk, valamint adatbázis-hozzáférés szolgáltatása;</p> <p>„SD» zenék, filmek és játékok biztosítása, beleértve a szerencsejátékokat, valamint a politikai, kulturális, művészeti, sport-, tudományos és szórakoztató műsorszolgáltatások és események szolgáltatása;</p> <p>„SE» távoktatási szolgáltatások nyújtása;</p> <p>„GD» – áruk;</p> <p>„OS» – egyéb szolgáltatások;</p> <p>„TX» – a héán kívüli egyéb adók (pl. környezetvédelmi adók);</p> <p>„OT» egyéb (pl. fuvardíjak, biztosítások stb.)</p>		
3.1.4.11.7.		ClassificationCode	<p>Áruk esetében a Kombinált Nomenklátúra (KN-) kóddal, szolgáltatások esetében a termékek tevékenység szerinti osztályozása (CPA-) kóddal töltendő ki.</p> <p>Példák:</p> <p>92029030 a KN-kódra</p> <p>611051 a CPA-kódra</p>	Karakterlánc	
3.1.4.11.8.	*	Description	Az ügylet-/számlasor leírása.	Karakterlánc	(1) bekezdés b) pont, (2) bekezdés b) pont
3.1.4.11.9.	*	Quantity		Decimális	(1) bekezdés b) pont, (2) bekezdés b) pont
3.1.4.11.10.	*	UnitOfMeasure		Karakterlánc	
3.1.4.11.11.	*	UnitPrice		Pénzügyi	
3.1.4.11.12.	*	DateofSupply	Az áruk feladásának vagy a szolgáltatás nyújtásának dátuma ÉÉÉÉ-HH-NN formátumban.	Dátum	(1) bekezdés c) pont, (2) bekezdés c) pont

3.1.4.11.13.		References	Hivatkozások értékesítési helyesbítési dokumentumokra.	Nem alkalmazandó	(1) bekezdés e) pont, (2) bekezdés e) pont
3.1.4.11.13.1.	*	Reference	Jóváírási vagy terhelési értesítések vagy ekvivalens ügyletek esetében a számlára/ügyletre való hivatkozás a számla/ügylet egyedi azonosítása útján, amennyiben az létezik a megfelelő rendszerekben.	Karakterlánc	
3.1.4.11.13.2.		Reason	A jóváírás vagy megterhelés okával töltendő ki.	Karakterlánc	
3.1.4.11.14.	**	DebitAmount	Terhelés összege beviteli sor az értékesítési számlában (kiállított jóváírási értesítések).	Pénzügyi	(1) bekezdés d) pont, (1) bekezdés e) pont, (2) bekezdés d) pont, (2) bekezdés e) pont
3.1.4.11.15.	**	CreditAmount	Jóváírás összege beviteli sor az értékesítési számlában (kiállított ügyletek vagy számlák és terhelési értesítések).	Pénzügyi	(1) bekezdés d) pont, (1) bekezdés e) pont, (2) bekezdés d) pont, (2) bekezdés e) pont
3.1.4.11.16.	*	Tax		Nem alkalmazandó	(1) bekezdés f) pont, (2) bekezdés f) pont
3.1.4.11.16.1.	*	TaxCountryRegion	Az adóügyi illetőség szerinti országgal vagy régióval töltendő ki. Ezt a mezőt az ISO 3166-2 szabványnak megfelelően kell kitölteni. Példa: „PT-20» Azori-szigetek autonóm régió.	Karakterlánc-5	
3.1.4.11.16.2.	*	TaxCode	A hozzáadottérték-adó kulcsa a fogyasztás szerinti tagállamban: „ SPR » – Rendkívül kedvezményes adókulcs (Super reduced tax rate); „ INT » – Közepes adókulcs (Intermediate tax rate); „ RED » – Kedvezményes adókulcs (Reduced tax rate); „ STD » – Normál adókulcs (Standard tax rate); „ NS » – Nem adóköteles (Non-subject to tax); „ EXM » – Adómentes (Tax Exempt).	Karakterlánc	
3.1.4.11.16.3.	*	VAT Rate	Ezt a mezőt az alkalmazandó adókulccsal kell kitölteni.	Decimális	
3.1.4.11.17.		SettlementAmount	A sorengedmény és az arányos globális engedmény összege.	Pénzügyi	(1) bekezdés d) pont, (1) bekezdés e) pont, (2) bekezdés d) pont, (2) bekezdés e) pont
3.1.4.12.	*	DocumentTotals		Nem alkalmazandó	
3.1.4.12.1.	*	TaxPayable	Az adók teljes összege.	Pénzügyi	(1) bekezdés g) pont, (2) bekezdés g) pont
3.1.4.12.2.	*	TaxableAmount	A dokumentum/ügylet adók nélküli összegével töltendő ki.	Pénzügyi	(1) bekezdés d) pont, (2) bekezdés d) pont

			Ez a mező nem tartalmazhatja az adókkal kapcsolatos összegeket.		
3.1.4.12.3.	*	GrossTotal	A dokumentum/ügylet adókat tartalmazó összegével töltendő ki.	Pénzügyi	
3.1.4.12.4.	*	Currency	Az ügylet elindításakor/számla kiállításakor használt eredeti pénznem.	Nem alkalmazandó	(1) bekezdés d) pont, (1) bekezdés g) pont, (2) bekezdés d) pont, (2) bekezdés g) pont
3.1.4.12.4.1.	*	CurrencyCode	A mezőt az ISO 4217 szabványnak megfelelően kell kitölteni.	Karakterlánc-3	
3.1.4.12.4.2.	*	CurrencyAmount	A dokumentum/ügylet eredeti pénznemében kifejezett bruttó végösszeg.	Pénzügyi	
3.1.4.12.4.3.	*	ExchangeRate	Az EUR-ra történő átszámítás során használt átváltási árfolyamot kell feltüntetni.	Decimális	
3.1.4.12.5.		Payment		Nem alkalmazandó	
3.1.4.12.5.1.	*	PaymentType	A fizetés típusa: „ AP » – Előlegfizetés (Advanced payment); „ PP » – Részleges fizetés (Partial payment); „ TP » – Teljes kifizetés (Total payment).	Karakterlánc-2	(1) bekezdés i) pont
3.1.4.12.5.2.	*	PaymentDate	Az ÉÉÉÉ-HH-NN formátumban töltendő ki.	Dátum	(1) bekezdés h) pont, (2) bekezdés h) pont
3.1.4.12.5.3.	*	PaymentAmount		Pénzügyi	(1) bekezdés h) pont, (2) bekezdés h) pont
3.1.4.12.5.4.		PaymentMechanism	A mezőt a következők valamelyikével kell kitölteni: „ CD » – Utánvét (Cash on delivery); „ CH » – Csekk (Cheque); „ DC » – Betéti kártya (Debit card); „ CC » – Hitelkártya (Credit card); „ BT » – Banki átutalás (Bank transfer) (ideértve a beszedési megbízást); „ GC » – Ajándékkártya/utalvány (Gift card/voucher); „ PP » – Elektronikus pénz (E-money) (elektronikus pénztárca és elektronikus pénz felhasználásával történő fizetés) „ OT » – Egyéb (Other).	Karakterlánc-2	

3.2. – MovementOfGoods

A MovementOfGoods táblázat szállítási dokumentumok és ügyletek listáját tartalmazza. Az érvénytelenített szállítási dokumentumokat és ügyleteket kell feltüntetni, hogy ellenőrizni lehessen a dokumentumok számozásának sorrendjét. Az adóügyi szempontból jelentéktelen sorok, nevezetesen a műszaki leírások, az installálási utasítások és a garanciafeltételek kivételével valamennyi szállításidokumentum- és ügyletsort exportálni kell.

Mező index	Kötelező	Mezőnév	Technikai megjegyzések	XSD-fájl alapján érvényesítendő formátum és dimenzió	63c. cikk
3.2.1.	*	NumberOfMovementLines	A mezőnek az ügyletek teljes számát kell tartalmaznia, az érvénytelenített ügyleteket is beleértve.	Egész szám	
3.2.2.	*	TotalQuantityIssued	A mezőnek a Quantity mező ellenőrző összegét kell tartalmaznia, az érvénytelenített ügyletek figyelembevétele nélkül.	Decimális	
3.2.3.		StockMovement	Szállítási ügyletek/ dokumentumok.	Nem alkalmazandó	
3.2.3.1.	*	MovementNo	Az ügylet/dokumentum egyedi száma.	Karakterlánc	(2) bekezdés m) pont
3.2.3.2.	*	DocumentStatus		Nem alkalmazandó	
3.2.3.2.1.	*	MovementStatus	A mezőt a következők valamelyikével kell kitölteni: „N» – Normál (Normal); „C» – Érvénytelenített dokumentum/ügylet (Cancelled document/transaction).	Karakterlánc-1	
3.2.3.2.2.	*	MovementStatus-Date	Az ügylet státusza legutolsó feljegyzésének dátuma az óra, perc és másodperc feltüntetésével: ÉÉÉÉ-HH-NN óó:pp:mpmp ± óó:pp	Dátum és idő	
3.2.3.2.3.		Reason	Az ügylet státusza megváltoztatásának oka.	Karakterlánc	
3.2.3.3.		Period	Az adózási időszak érintett negyedével töltendő ki: éééé.Q1, éééé.Q2, éééé.Q3, éééé.Q4. A behozatali rendszerben az adózási időszak hónapjával töltse ki: éééé.H1–éééé.H12.	Karakterlánc-8	
3.2.3.4.	*	MovementDate	A dokumentum/ügylet kiállításának/kezdetének dátuma ÉÉÉÉ-HH-NN formátumban.	Dátum	
3.2.3.5.	*	MovementType	A következők valamelyikével töltendő ki: „DN» – Szállítólevél (Delivery note); „TG» – Szállítási útmutató (Transport guide) (foglalja ide az átfogó szállítási dokumentumokat);	Karakterlánc-2	(1) bekezdés l) pont, (2) bekezdés k) pont

			<p>„CN» – Fuvarlevél (Consignment note);</p> <p>„RN» – Visszaküldési bizonylat (Return note);</p> <p>„OT» – Egyéb (Other).</p>		
3.2.3.6.	*	SystemEntryDate	A nyilvántartás kiállítása előtti legutolsó mentésének dátuma, óra, perc és másodperc pontossággal: ÉÉÉÉ-HH-NN óó:pp:mpmp ± óó:pp	Dátum és idő	
3.2.3.7.	*	BillingIndicators		Nem alkalmazandó	
3.2.3.7.1.	*	PartyBillingIndicator	A mezőt a következők valamelyikével kell kitölteni: 0 – amennyiben az adóalany által kezdeményezett/kiállított ügyletekre/dokumentumokra vonatkozik; 1 – az adóalany nevében harmadik fél által kezdeményezett/kiállított ügyletek/dokumentumok esetében.	Egész szám	
3.2.3.7.2.	*	SourceBilling	Minden egyes egyedi kulcs különböző programot azonosít, ahol a „0” a SAF-OSS-t generáló program által kezdeményezett/kiállított ügyleteket/dokumentumokat azonosítja. A többi kulcs a SAF-OSS-t generáló programba integrált egyéb programokban kezdeményezett/kiállított ügyleteket/dokumentumokat azonosítja.	Egész szám	
3.2.3.8.	*	CustomerID	Az igénybevevőket/vevőket tartalmazó táblázat [Customer] szerinti, a CustomerID-re vonatkozóan meghatározott szabálynak megfelelő egyedi kulcs.	Karakterlánc	
3.2.3.9.		OSSScheme	A következők valamelyikével töltendő ki: 1 – Uniós szabályozás; 2 – Behozatali szabályozás; 9 – Egyéb árumozgás [Nem a fenti szabályozásokhoz kapcsolódó árumozgások]	Egész szám	
3.2.3.10.		ShipToAddress	Arra a helyre vonatkozó információ, ahol a szállítás véget ér és az árukat az ügyfél vagy az ügyfél által megbízott személy rendelkezésére bocsátották.	Nem alkalmazandó	(1) bekezdés a) pont, (1) bekezdés k) pont, (2) bekezdés a) pont, (2) bekezdés j) pont
3.2.3.10.1.	**	AddressFree	A cím kötetlen formátumban (ennek tartalmaznia kell az irányítószámot, amennyiben rendelkezésre áll).	Karakterlánc	

			Az AddressFree mezőnek, amennyiben szerepel, a címet kell tartalmaznia úgy, ahogyan az egy borítékon szerepelne, minden sort kicsivissza-karakterrel elválasztva.		
3.2.3.10.2.	**	AddressStruct		Nem alkalmazandó	
3.2.3.10.2.1.		Street	Az utca neve.	Karakterlánc	
3.2.3.10.2.2.		BuildingIdentifier	Az épület azonosítója az utcán, jellemzően egy szám.	Karakterlánc	
3.2.3.10.2.3.		SuiteIdentifier	Épület irodájának vagy hasonló részének azonosítója.	Karakterlánc	
3.2.3.10.2.4.		FloorIdentifier	Épületen belüli szint azonosítója.	Karakterlánc	
3.2.3.10.2.5.		DistrictName	A címben szereplő kerület neve.	Karakterlánc	
3.2.3.10.2.6.		POB	A postafiók.	Karakterlánc	
3.2.3.10.2.7.		PostCode	Az irányítószám (ezt meg kell adni, amennyiben rendelkezésre áll).	Karakterlánc	
3.2.3.10.2.8.	*	City		Karakterlánc	
3.2.3.10.2.9.		CountrySubentity	Az ország kerületnél vagy városnál nagyobb földrajzi területe, például megye, tartomány, kanton.	Karakterlánc	
3.2.3.10.2.10.		OtherLocalId	A cím bizonyos egyéb alkotóeleme.	Karakterlánc	
3.2.3.10.3.		AddressFree	A cím kötetlen formátumban (ennek tartalmaznia kell az irányítószámot, amennyiben rendelkezésre áll). Az AddressFree mezőnek, amennyiben szerepel, a címet kell tartalmaznia úgy, ahogyan az egy borítékon szerepelne, minden sort kicsivissza-karakterrel elválasztva.	Karakterlánc	
3.2.3.10.4.	*	Country	A mezőt az ISO 3166-1 alpha-2 szabványnak megfelelően kell kitölteni. A cím kétbetűs országkódja.	Karakterlánc-2	
3.2.3.11.		ShipFromAddress	Arra a helyre vonatkozó információ, ahol a feladás vagy a szállítás kezdődik.	Nem alkalmazandó	(1) bekezdés k) pont, (2) bekezdés j) pont
3.2.3.11.1.	**	AddressFree	A cím kötetlen formátumban (ennek tartalmaznia kell az irányítószámot, amennyiben rendelkezésre áll).	Karakterlánc	

			Az AddressFree mezőnek, amennyiben szerepel, a címet kell tartalmaznia úgy, ahogyan az egy borítékon szerepelne, minden sort kócsi vissza karakterrel elválasztva.		
3.2.3.11.2.	**	AddressStruct		Nem alkalmazandó	
3.2.3.11.2.1.		Street	Az utca neve.	Karakterlánc	
3.2.3.11.2.2.		BuildingIdentifier	Az épület azonosítója az utcán, jellemzően egy szám.	Karakterlánc	
3.2.3.11.2.3.		SuiteIdentifier	Épület irodájának vagy hasonló részének azonosítója.	Karakterlánc	
3.2.3.11.2.4.		FloorIdentifier	Épületen belüli szint azonosítója.	Karakterlánc	
3.2.3.11.2.5.		DistrictName	A címben szereplő kerület neve.	Karakterlánc	
3.2.3.11.2.6.		POB	A postafiók.	Karakterlánc	
3.2.3.11.2.7.		PostCode	Az irányítószám (ezt meg kell adni, amennyiben rendelkezésre áll).	Karakterlánc	
3.2.3.11.2.8.	*	City		Karakterlánc	
3.2.3.11.2.9.		CountrySubentity	Az ország kerületnél vagy városnál nagyobb földrajzi területe, például megye, tartomány, kanton.	Karakterlánc	
3.2.3.11.2.10.		OtherLocalId	A cím bizonyos egyéb alkotóeleme.	Karakterlánc	
3.2.3.11.3.		AddressFree	A cím kötetlen formátumban (ennek tartalmaznia kell az irányítószámot, amennyiben rendelkezésre áll). Az AddressFree mezőnek, amennyiben szerepel, a címet kell tartalmaznia úgy, ahogyan az egy borítékon szerepelne, minden sort kocsivissza-karakterrel elválasztva.	Karakterlánc	
3.2.3.11.4.	*	Country	A mezőt az ISO 3166-1 alpha-2 szabványnak megfelelően kell kitölteni. A cím kétbetűs országkódja.	Karakterlánc-2	
3.2.3.12.		MovementEndTime	Az áruk szállítása végének dátuma és időpontja, óra, perc és másodperc pontossággal: ÉÉÉÉ-HH-NN óó:pp:mpmp ± óó:pp	Dátum és idő	
3.2.3.13.		MovementStart-Time	Az áruk szállítása kezdetének dátuma és időpontja, óra, perc és másodperc pontossággal: ÉÉÉÉ-HH-NN óó:pp:mpmp ± óó:pp	Dátum és idő	

3.2.3.14.	*	Line		Nem alkalmazandó	
3.2.3.14.1.	*	LineNumber	A sorokat az eredetiben szereplővel azonos sorrendben kell exportálni (és a soroknak egyedieknek kell lenniük az ügyleten belül).	Egész szám	
3.2.3.14.2.		ShipToAddress	Arra a helyre vonatkozó információ, ahol a szállítás véget ér és az árut az ügyfél vagy az ügyfél által megbízott személy rendelkezésére bocsátották.	Nem alkalmazandó	(1) bekezdés k) pont, (2) bekezdés j) pont
3.2.3.14.2.1.	**	AddressFree	A cím kötetlen formátumban (ennek tartalmaznia kell az irányítószámot, amennyiben rendelkezésre áll). Az AddressFree mezőnek, amennyiben szerepel, a címet kell tartalmaznia úgy, ahogyan az egy borítékon szerepelne, minden sort kocsivissza-karakterrel elválasztva.	Karakterlánc	
3.2.3.14.2.2.	**	AddressStruct		Nem alkalmazandó	
3.2.3.14.2.2.1.		Street	Az utca neve.	Karakterlánc	
3.2.3.14.2.2.2.		BuildingIdentifier	Az épület azonosítója az utcán, jellemzően egy szám.	Karakterlánc	
3.2.3.14.2.2.3.		SuiteIdentifier	Épület irodájának vagy hasonló részének azonosítója.	Karakterlánc	
3.2.3.14.2.2.4.		FloorIdentifier	Épületen belüli szint azonosítója.	Karakterlánc	
3.2.3.14.2.2.5.		DistrictName	A címben szereplő kerület neve.	Karakterlánc	
3.2.3.14.2.2.6.		POB	A postafiók.	Karakterlánc	
3.2.3.14.2.2.7.		PostCode	Az irányítószám (ezt meg kell adni, amennyiben rendelkezésre áll).	Karakterlánc	
3.2.3.14.2.2.8.	*	City		Karakterlánc	
3.2.3.14.2.2.9.		CountrySubentity	Az ország kerületnél vagy városnál nagyobb földrajzi területe, például megye, tartomány, kanton.	Karakterlánc	
3.2.3.14.2.2.10.		OtherLocalId	A cím bizonyos egyéb alkotóeleme.	Karakterlánc	
3.2.3.14.2.3.		AddressFree	A cím kötetlen formátumban (ennek tartalmaznia kell az irányítószámot, amennyiben rendelkezésre áll). Az AddressFree mezőnek, amennyiben szerepel, a címet kell tartalmaznia úgy, ahogyan az egy borítékon szerepelne, minden sort kocsivissza-karakterrel elválasztva.	Karakterlánc	

3.2.3.14.2.4.	*	Country	A mezőt az ISO 3166-1 alpha-2 szabványnak megfelelően kell kitölteni. A cím kétbetűs országcódja.	Karakterlánc-2	
3.2.3.14.3.		ShipFromAddress	Arra a helyre vonatkozó információ, ahol a feladás vagy a szállítás kezdődik.	Nem alkalmazandó	(1) bekezdés k) pont, (2) bekezdés j) pont
3.2.3.14.3.1.	**	AddressFree	A cím kötetlen formátumban (ennek tartalmaznia kell az irányítószámot, amennyiben rendelkezésre áll). Az AddressFree mezőnek, amennyiben szerepel, a címet kell tartalmaznia úgy, ahogyan az egy borítékon szerepelne, minden sort kocsivissza-karakterrel elválasztva.	Karakterlánc	
3.2.3.14.3.2.	**	AddressStruct		Nem alkalmazandó	
3.2.3.14.3.2.1.		Street	Az utca neve.	Karakterlánc	
3.2.3.14.3.2.2.		BuildingIdentifier	Az épület azonosítója az utcán, jellemzően egy szám.	Karakterlánc	
3.2.3.14.3.2.3.		SuiteIdentifier	Épület irodájának vagy hasonló részének azonosítója.	Karakterlánc	
3.2.3.14.3.2.4.		FloorIdentifier	Épületen belüli szint azonosítója.	Karakterlánc	
3.2.3.14.3.2.5.		DistrictName	A címbe szereplő kerület neve.	Karakterlánc	
3.2.3.14.3.2.6.		POB	A postafiók.	Karakterlánc	
3.2.3.14.3.2.7.		PostCode	Az irányítószám (ezt meg kell adni, amennyiben rendelkezésre áll).	Karakterlánc	
3.2.3.14.3.2.8.	*	City		Karakterlánc	
3.2.3.14.3.2.9.		CountrySubentity	Az ország kerületnél vagy városnál nagyobb földrajzi területe, például megye, tartomány, kanton.	Karakterlánc	
3.2.3.14.3.2.10.		OtherLocalId	A cím bizonyos egyéb alkotóeleme.	Karakterlánc	
3.2.3.14.3.3.		AddressFree	A cím kötetlen formátumban (ennek tartalmaznia kell az irányítószámot, amennyiben rendelkezésre áll). Az AddressFree mezőnek, amennyiben szerepel, a címet kell tartalmaznia úgy, ahogyan az egy borítékon szerepelne, minden sort kocsivissza-karakterrel elválasztva.	Karakterlánc	
3.2.3.14.3.4.	*	Country	A mezőt az ISO 3166-1 alpha-2 szabványnak megfelelően kell kitölteni.	Karakterlánc – 2	

			A cím kétbetűs országkódja.		
3.2.3.14.4.		MovementEndTime	Az áruk szállítása végének dátuma és időpontja, óra, perc és másodperc pontossággal: ÉÉÉÉ-HH-NN óó:pp:mpmp ± óó:pp	Dátum és idő	
3.2.3.14.5.		MovementStart-Time	Az áruk szállítása kezdetének dátuma és időpontja, óra, perc és másodperc pontossággal: ÉÉÉÉ-HH-NN óó:pp:mpmp ± óó:pp	Dátum és idő	
3.2.3.14.6.		OrderReferences	A megrendelés számával töltendő ki. Amennyiben egynél több hivatkozást szükséges jelölni, ez az elem annyiszor generálható, ahányszor szükséges.	Nem alkalmazandó	(2) bekezdés l) pont
3.2.3.14.6.1.	*	OriginatingON	A megrendelés/ügylet számával töltendő ki.	Karakterlánc	
3.2.3.14.6.2.		OrderDate	A megrendelés ÉÉÉÉ-HH-NN formátumú dátumával töltendő ki.	Dátum	
3.2.3.14.7.	*	ProductCode	Az áruk listájában szereplő egyedi kód.	Karakterlánc	(1) bekezdés b) pont, (2) bekezdés b) pont
3.2.3.14.8.	*	ProductCategory	A következők valamelyikével töltendő ki: „GD» – áruk (goods) „TX» – a héán kívüli egyéb adók (other taxes besides VAT) (pl. környezetvédelmi adók) „OT» – egyéb (other) (pl. fuvardíjak, biztosítások stb.)	Karakterlánc-2	
3.2.3.14.9.		ClassificationCode	Áruk esetében a KN-kódokkal töltendő ki (szolgáltatások esetében a CPA-kódokkal, amennyiben azokat említik)	Karakterlánc	
3.2.3.14.10.	*	Description	Az ügylet-/dokumentumsor leírása.	Karakterlánc	(1) bekezdés b) pont, (2) bekezdés b) pont
3.2.3.14.11.	*	Quantity		Decimális	(1) bekezdés b) pont, (2) bekezdés b) pont
3.2.3.14.12.	*	UnitOfMeasure		Karakterlánc	
3.2.3.14.13.	*	UnitPrice	Amennyiben az adatbázisban értéke nincs meghatározva, „0,00”-val kell kitölteni.	Pénzügyi	
3.2.3.14.14.	*	DateofSupply	Az áruk feladásának dátuma ÉÉÉÉ-HH-NN formátumban.	Dátum	(1) bekezdés c) pont, (2) bekezdés c) pont
3.2.3.14.15.	**	DebitAmount	Az áruk belépésére vonatkozóan kell kitölteni. Amennyiben az adatbázisban értéke nincs meghatározva, „0,00”-val kell kitölteni.	Pénzügyi	(1) bekezdés l) pont, (2) bekezdés k) pont

3.2.3.14.16.	**	CreditAmount	Az áruk kilépésére vonatkozóan kell kitölteni. Amennyiben az adatbázisban értéke nincs meghatározva, „0,00”-val kell kitölteni.	Pénzügyi	
3.2.3.14.17.		Tax		Nem alkalmazandó	(1) bekezdés f) pont, (2) bekezdés f) pont, (1) bekezdés l) pont, (2) bekezdés k) pont
3.2.3.14.17.1.	*	TaxCountryRegion	Az adóügyi illetőség szerinti országgal vagy régióval töltendő ki. Ezt a mezőt az ISO 3166-2 szabványnak megfelelően kell kitölteni. Példa: „PT-20» – Azori-szigetek autonóm régió.	Karakterlánc-5	
3.2.3.14.17.2.	*	TaxCode	A hozzáadottérték-adó kulcsa a fogyasztás szerinti tagállamban: „ SPR » – Rendkívül kedvezményes adókulcs (Super reduced tax rate); „ INT » – Közepes adókulcs (Intermediate tax rate); „ RED » – Kedvezményes adókulcs (Reduced tax rate); „ STD » – Normál adókulcs (Standard tax rate); „ NS » – Nem adóköteles (Non-subject to tax); „ EXM » – Adómentes (Tax Exempt).	Karakterlánc	
3.2.3.14.17.3.	*	VAT Rate	Ezt mezőt az alkalmazandó adókulccsal kell kitölteni.	Decimális	
3.2.3.14.18.		SettlementAmount	A sorengedmény és az arányos globális engedmény összege.	Pénzügyi	(1) bekezdés d) pont, (1) bekezdés e) pont, (2) bekezdés d) pont, (2) bekezdés e) pont
3.2.3.15.	*	DocumentTotals		Nem alkalmazandó	
3.2.3.15.1.	*	TaxPayable	Az adók teljes összege. Amennyiben az adatbázisban értéke nincs meghatározva, „0,00”-val kell kitölteni.	Pénzügyi	(1) bekezdés g) pont, (2) bekezdés g) pont
3.2.3.15.2.	*	TaxableAmount	A dokumentum/ügylet adók nélküli összege. Ez a mező nem tartalmazhatja az adókkal kapcsolatos összegeket. Amennyiben az adatbázisban értéke nincs meghatározva, „0,00”-val kell kitölteni.	Pénzügyi	(1) bekezdés d) pont, (2) bekezdés d) pont
3.2.3.15.3.	*	GrossTotal	A dokumentum/ügylet adókat tartalmazó összege. Amennyiben az adatbázisban értéke nincs meghatározva, „0,00”-val kell kitölteni.	Pénzügyi	

3.2.3.15.4.	*	Currency	Az ügylet elindításakor/számla kiállításakor használt eredeti pénznem.	Nem alkalmazandó	(1) bekezdés d) pont, (1) bekezdés g) pont, (2) bekezdés d) pont, (2) bekezdés g) pont
3.2.3.15.4.1.	*	CurrencyCode	A mezőt az ISO 4217 szabványnak megfelelően kell kitölteni.	Karakterlánc-3	
3.2.3.15.4.2.	*	CurrencyAmount	A dokumentum/ügylet eredeti pénznemében kifejezett bruttó végösszeg.	Pénzügyi	
3.2.3.15.4.3.	*	ExchangeRate	Az EUR-ra történő átszámítás során használt átváltási árfolyamot kell feltüntetni.	Decimális	

* A Tanács 282/2011/EU végrehajtási rendelete (2011. március 15.) a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló 2006/112/EK irányelv végrehajtási intézkedéseinek megállapításáról (HL L 77., 2011.3.23., 1. o.)”

A BIZOTTSÁG (EU) 2021/966 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2021. június 11.)****az elkészített vagy konzervált tonhalfilé, az elkészített vagy konzervált makrélafilék és az elkészített vagy konzervált tonmakréla- vagy páncélosmakrahal-filétek tekintetében az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendeletben a preferenciális származásra vonatkozóan meghatározott szabályok alól a Zöld-foki-szigetek számára biztosítandó ideiglenes eltérésről**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Unió Vámkódex létrehozásáról szóló, 2013. október 9-i 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 64. cikke (6) bekezdésére és 66. cikke b) pontjára,

mivel:

- (1) A Zöld-foki-szigetek a 978/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽²⁾ 1. cikke (2) bekezdésének b) pontja szerinti, a fenntartható fejlődésre és a jó kormányzásra vonatkozó különleges ösztönző előírás (a továbbiakban: általános preferenciarendszer) kedvezményezettje. Az általános preferenciarendszer (GSP) alkalmazásában a preferenciális származásra vonatkozó szabályokat – az eljárási szabályok kivételével – az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet ⁽³⁾ állapítja meg.
- (2) 2020. március 18-án kelt levelében a Zöld-foki-szigetek kérelmet nyújtott be az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendeletben a preferenciális származásra vonatkozóan meghatározott szabályok alól az (EU) 2019/561 ⁽⁴⁾ és az (EU) 2019/620 ⁽⁵⁾ bizottsági végrehajtási rendelet által engedélyezett átmeneti eltérés meghosszabbítása iránt. A kérelem évi 5 000 tonna elkészített vagy konzervált tonhalfilére, 3 000 tonna elkészített vagy konzervált makrélafilére és 1 000 tonna elkészített vagy konzervált tonmakréla- vagy páncélosmakrahal-filére vonatkozott. A kért eltérés értelmében e termékeket akkor is a Zöld-foki-szigetéről származónak tekintik, ha nem származó halból termelték őket.
- (3) A Zöld-foki-szigetek a korábbi kérelmekben előadott érvekre hivatkozva támasztotta alá az említett eltérések meghosszabbítására irányuló kérelmét, amelyek szerintük továbbra is helytállóak, nevezetesen azzal, hogy a felségvizein kifogott tonhal és makréla mennyisége kicsi, a felségvizein kívül szűkös halászati lehetőségekkel rendelkezik, és a halászati idény időtartama korlátozott. A kérelemben kiemelt további elem az, hogy a Zöld-foki-szigetek a közelmúltban fejlesztette kikötői infrastruktúráját. Ennek eredményeként nagyobb mennyiségű halat lehet kezelni annak érdekében, hogy a helyi halfeldolgozó ipar a termelési kapacitás fenntartása céljából elegendő halhoz

⁽¹⁾ HL L 269., 2013.10.10., 1. o.

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 978/2012/EU rendelete (2012. október 25.) az általános tarifális preferenciák rendszerének alkalmazásáról és a 732/2008/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 303., 2012.10.31., 1. o.).

⁽³⁾ A Bizottság (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendelete (2015. július 28.) a 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az Unió Vámkódex egyes rendelkezéseire vonatkozó részletes szabályok tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 343., 2015.12.29., 1. o.).

⁽⁴⁾ A Bizottság (EU) 2019/561 végrehajtási rendelete (2019. április 8.) az elkészített vagy konzervált tonhalfilé tekintetében az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendeletben a preferenciális származásra vonatkozóan meghatározott szabályok alól a Zöld-foki-szigetek számára biztosítandó ideiglenes eltérésről (HL L 98., 2019.4.9., 13. o.).

⁽⁵⁾ A Bizottság (EU) 2019/620 végrehajtási rendelete (2019. április 17.) az elkészített vagy konzervált makrélafilék és az elkészített vagy konzervált tonmakréla- vagy páncélosmakrahal-filétek tekintetében az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendeletben a preferenciális származásra vonatkozóan meghatározott szabályok alól a Zöld-foki-szigetek számára biztosítandó ideiglenes eltérésről (HL L 108., 2019.4.23., 1. o.).

jusson. Végül a kérelem kiemelte azokat a nehézségeket, amelyekkel a Zöld-foki-szigetek szembesül az Európai Unió és Nyugat-Afrika közötti gazdasági partnerségi megállapodás késedelmes hatálybalépése miatt. A Zöld-foki-szigetek érvelése azt hangsúlyozza, hogy a preferenciális származásra vonatkozó GSP-szabályoktól való eltérésre van szükség annak ellensúlyozása érdekében, hogy még nem lehet a még ideiglenesen nem alkalmazott gazdasági partnerségi megállapodás szerinti származási kvótákra vagy kumulációs szabályokra támaszkodni.

- (4) A 952/2013/EU rendelet (Uniós Vámkódex) 64. cikkének (6) bekezdésében előírt eltérés ideiglenes jellegű, és az érintett termékekre vonatkozó származási szabályoknak és a közigazgatási együttműködésre vonatkozó követelménynek való jobb megfelelés függvénye. A preferenciális származásra vonatkozó szabályoktól való ilyen eltérés kezeléséhez a kérelmező országnak meg kell felelnie az érintett termékekre vonatkozó származási szabályoknak és az azokhoz kapcsolódó eljárásoknak, valamint biztosítania kell a megfelelő igazgatási együttműködést.
- (5) E tekintetben az Európai Bizottság által az elmúlt néhány évben a 952/2013/EU rendelet 64. cikkének (6) bekezdése alapján engedélyezett eltérés keretében végzett ellenőrző intézkedések feltártak bizonyos hiányosságokat a Zöld-foki-szigetek és a tagállamok vámhatóságai közötti igazgatási együttműködés terén a származási igazolások ellenőrzése tekintetében. Ezek a hiányosságok a kért eltérésnek a Zöld-foki-szigetek által előadott indokok alapján történő elutasításához vezethetnek. A kérelem benyújtását követően azonban a Zöld-foki-szigeteknek és különösen halászati ágazatának súlyos válsággal kellett szembenéznie a Covid19-világjárvány okozta bevételkiesés miatt. A Vámkódex 64. cikkének (6) bekezdése értelmében a Bizottságnak jogában áll, hogy figyelembe vegye ezt az új helyzetet, és saját kezdeményezésére döntsön az eltérés engedélyezéséről.
- (6) A Zöld-foki-szigetek számára ezért átmeneti eltérést kell biztosítani a preferenciális származásra vonatkozó szabályok azon követelménye alól, hogy a termékeket csak akkor kell a kedvezményezett országból származónak tekinteni, ha a Kombinált Nomenklátúra 3. és 16. árucsoportjába tartozó anyagokat teljes egészében az adott országban állították elő, vagy azok teljes egészében az adott országban jöttek létre. Az eltérés alkalmazásának első évében az eltérést évi 5 000 tonna elkészített vagy konzervált tonhalfilére, 3 000 tonna elkészített vagy konzervált makrélafilére és 1 000 tonna elkészített vagy konzervált tonmakréla vagy páncélosmakrahal-filére kell engedélyezni. Az Európai Unió kereskedelmi érdekeinek figyelembevételével, valamint a hazai halászati ágazat és a harmadik országok közötti tisztességes verseny fenntartása érdekében az éves mennyiséget az I. és II. mellékletben előírt mennyiségeknek megfelelően a következő években csökkenteni kell, kivéve az elkészített vagy konzervált tonmakréla- vagy páncélosmakrahal-filék esetében. Az eltérés időtartamát három évre kell korlátozni annak érdekében, hogy a Zöld-foki-szigetek kilábalhasson a Covid19-válságból, és törekedhessen a halászati ágazatban szükséges strukturális kiigazítások elvégzésére az érintett termékek származási szabályainak való megfelelés érdekében. Az eltérést azonban azzal a feltétellel kell megadni, hogy a Zöld-foki-szigetek vámhatóságai mennyiségi ellenőrzéseket végeznek az eltérés hatálya alá tartozó termékek kivételét illetően, és nyilatkozat formájában közlik a Bizottsággal az e rendelet alapján kiállított származásmegjelölő nyilatkozatokban szereplő mennyiségeket, valamint e nyilatkozatok sorszámát.
- (7) Ezenkívül helyénvaló a Zöld-foki-szigetek számára a tonhalra és makrélára vonatkozó GSP preferenciális származási szabályok szerinti eltérést azzal a feltétellel biztosítani, hogy rendszeresen jelentést tesz a Bizottság illetékes szolgálatainak azokról az intézkedésekről, amelyeket a termékek származására vonatkozó szabályoknak és a kapcsolódó eljárásoknak való megfelelés javítása, valamint a 978/2012/EU rendelet 1. cikkének (2) bekezdésében említett GSP szerinti preferenciális előírások végrehajtásához szükséges igazgatási együttműködés biztosítása érdekében hozott. Ezeket a jelentéseket pontos ütemterv szerint kell benyújtani, amelynek során a megállapított határidők bármilyen mértékű be nem tartása – egy emlékeztető és a jelentések tíz munkanapon belüli benyújtására vonatkozó felkérés megküldése után – az eltérés felfüggesztését eredményezi, melyről a zöld-foki-szigeteki illetékes hatóságokat értesíteni kell. Az ilyen felfüggesztés nem hosszabbítja meg a rendeletben és annak 1. és 2. mellékletében előírt időtartamot. Az említett jelentésekben feltüntetendő elemeket e rendelet mellékletében kell felsorolni.
- (8) Az e rendelet mellékleteiben meghatározott mennyiségeket az (EU) 2015/2447 bizottsági végrehajtási rendeletnek ⁽⁶⁾ a vámkontingensek kezelését szabályozó 49–54. cikke szerint kell kezelni.

⁽⁶⁾ A Bizottság (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelete (2015. november 24.) az Uniós Vámkódex létrehozásáról szóló 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet egyes rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról (HL L 343., 2015.12.29., 558. o.).

- (9) Az e rendeletben előírt intézkedéseknek a rendelet kihirdetését követő napon hatályba kell lépniük, és 2021. január 1-jétől visszamenőleges hatállyal kell őket alkalmazni annak érdekében, hogy figyelembe vegyék a Zöld-foki-szigetek nehéz helyzetét, és lehetővé tegyék számára, hogy az említett időponttól kezdődően alkalmazza az eltérést az EU-ba importált termékekre.
- (10) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Vámkódexbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendelet 41. cikkének b) pontjától és 45. cikkétől eltérve az I. és II. mellékletben említett, a Zöld-foki-szigeteken nem származó halakból előállított termékek a Zöld-foki-szigetektől származónak tekintendők e rendelet 2., 3. és 4. cikke szerint.

2. cikk

- (1) Az eltérés a Zöld-foki-szigetektől kivitt és az Unión belüli szabad forgalomba bocsátás céljából bejelentett termékekre vonatkozik a 2021. január 1. és 2023. december 31. közötti időszakban.
- (2) Az eltérés az I. mellékletben (tonhal) és a II. mellékletben (makréla és páncélosmakrahal) felsorolt éves mennyiségek erejéig alkalmazandó a termékekre.
- (3) Az eltérés az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendelet 43. cikkében előírt feltételek betartása mellett alkalmazható.

3. cikk

Az e rendelet I. és II. mellékletében meghatározott mennyiségeket az (EU) 2015/2447 bizottsági végrehajtási rendeletnek a vámkontingensek kezelését szabályozó 49–54. cikke szerint kell kezelni.

4. cikk

Az eltérés a következő feltételek teljesülése esetén kerül engedélyezésre:

1. A Zöld-foki-szigetek vámhatóságai megteszik a szükséges lépéseket az 1. cikkben említett termékek kivitele során azok mennyiségi ellenőrzésére.
2. A regisztrált exportőrök által kiállított származásmegjelölő nyilatkozatokon a következő bejegyzést kell feltüntetni: „Derogation – Commission Implementing Regulation (EU) 2021/966”.
3. A Zöld-foki-szigetek illetékes hatóságai közlik a Bizottsággal azokat a mennyiségeket, amelyekre vonatkozóan e rendelet alapján származásmegjelölő nyilatkozatot állítottak ki, valamint megküldik ezen igazolások másolatait. Ezeket a jelentéseket e rendelet hatálybalépése után 6 hónappal, 18 hónappal és 30 hónappal kell megküldeni a Bizottságnak.
4. A Zöld-foki-szigetek illetékes hatóságai a (3) bekezdésben említett jelentésekkel egy időben jelentést küldenek a Bizottságnak, amely részletes információkat tartalmaz az általuk annak érdekében hozott intézkedésekről, hogy:
 - a) biztosítsák a termékek származására vonatkozó szabályoknak és a kapcsolódó eljárásoknak való megfelelést;
 - b) biztosítsák a GSP szerinti preferenciális rendelkezések végrehajtásához szükséges igazgatási együttműködést.

A Zöld-foki-szigetek illetékes hatóságai által bejelentendő információkat a III. melléklet sorolja fel.

5. cikk

Amennyiben az illetékes hatóságok nem teljesítik a 4. cikk (3) és (4) bekezdésében megállapított jelentéstételi kötelezettségüket az ott meghatározott határidőn belül, a Bizottság emlékeztetőt küld a Zöld-foki-szigetek illetékes hatóságainak, és felkéri őket, hogy tíz munkanapon belül nyújtsák be a kért információkat. Amennyiben a Zöld-foki-szigetek illetékes hatóságai a megadott határidőn belül nem válaszolnak a felkérésre, a Bizottság felfüggesztheti az e rendeletben előírt eltérést. A felfüggesztés nem hosszabbítja meg az e rendeletben, valamint az 1. és 2. mellékletében meghatározott időtartamot. A felfüggesztésről értesíteni kell a Zöld-foki-szigetek illetékes hatóságait, és a felfüggesztést ki kell hirdetni a Hivatalos Lap C sorozatában.

6. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2021. január 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2021. június 11-én.

a Bizottság részéről
az elnök

Ursula VON DER LEYEN

I. MELLÉKLET

Rendelészám	KN-kód	TARIC-kód	Árumegnevezés	Időszakok	Éves mennyiség (nettó tömeg tonnában)	
09.1602	1604 14 21 00	10	Bonító (<i>Katsuwonus pelamis</i>) elkészített vagy konzervált filéje és törzsrésze	2021.1.1.-jétől 2021- .12.31-ig	5 000 tonna	
	1604 14 26 90					
	1604 14 28 00					
	1604 20 70 50			2022.1.1.-jétől 2022- .12.31-ig	3 500 tonna	
	1604 20 70 55					
	1604 14 31 90					
	1604 14 36 90			2023.1.1.-jétől 2023- .12.31-ig	2 500 tonna	
	1604 14 38 00					
	1604 20 70 99					
	0304 87 00 90			Sárgaúszójú tonhal (<i>Thunnus albacares</i>) elkészített vagy konzervált filéje és törzsrésze		
	1604 14 41 20					
	1604 14 46 29					
	1604 14 48 20					
	1604 20 70 45			Nagyszemű tonhal (<i>Thunnus obesus</i>) elkészített vagy konzervált filéje és törzsrésze		
	0304 87 00 20					
	1604 14 41 30					
	1604 14 48 30			Elkészített germon (<i>Thunnus alalunga</i>)		

II. MELLÉKLET

Rendelészám	KN-kód		Árumegnevezés	Időszakok	Éves mennyiség (nettó tömeg tonnában)
09.1647	1604 15 11 ex 1604 19 97		Makréla (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber japonicus</i> , <i>Scomber colias</i>) elkészített vagy konzervált filéje	2021.1.1.-jétől 2021- .12.31-ig	3 000 tonna
				2022.1.1.-jétől 2022- .12.31-ig	2 500 tonna
				2023.1.1.-jétől 2023- .12.31-ig	2 000 tonna
09.1648	1604 20 90 ex 1604 19 97		Tonmakréla vagy páncélosmakrahal (<i>Auxis thazard</i> , <i>Auxis rochei</i>) elkészített vagy konzervált filéje	2021.1.1.-jétől 2021- .12.31-ig	1 000 tonna
				2022.1.1.-jétől 2022- .12.31-ig	1 000 tonna
				2023.1.1.-jétől 2023- .12.31-ig	1 000 tonna

III. MELLÉKLET

A Zöld-foki-szigetek illetékes hatóságai által bejelentendő, a 4. cikk (4) bekezdésében említett intézkedések

A 4. cikk (4) bekezdésében említett jelentésnek tartalmaznia kell a Zöld-foki-szigetek illetékes hatóságai által a következők biztosítása érdekében hozott intézkedések részletes leírását:

- a) a tagállamok vámhatóságainak kérésére minden egyes kérelem esetében elvégzik a termékek származó státusának ellenőrzését az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet 109. cikkében megállapított határidőkön belül;
- b) az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet 44. cikke (1) bekezdésének h) pontjában említett tengeri halászati termékek származó státusának ellenőrzése magában foglalja a fogás helyének ellenőrzését, valamint hogy az említett felhatalmazáson alapuló rendelet 44. cikke (1) bekezdésének h) pontjában említett, a felségvízen kívül a tengerből kinyert más termékek származó státusának ellenőrzése magában foglalja a hajó tulajdonosi viszonyainak ellenőrzését;
- c) az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet 108. cikke (1) bekezdésének b) pontjában említett ellenőrzéseket az exportőröknél az említett végrehajtási rendelet 108. cikkének (2) bekezdésével összhangban megfelelő kockázatelemzési kritériumok alapján meghatározott időközönként végzik;
- d) megfelelő utasítások, képzések, szemináriumok és/vagy webalapú információk révén a Zöld-foki-szigetek exportőrei és kormányzati tisztviselői megfelelő tájékoztatást kapnak a GSP alkalmazásában a preferenciális származásra vonatkozó szabályokról és a kapcsolódó eljárásokról.

A valamely tagállam vámhatóságaitól kapott származás-ellenőrzési kérelmekre vonatkozóan készített, a fenti a) pontban említett intézkedésekről szóló jelentésnek tartalmaznia kell a következő elemeket:

- a származás-ellenőrzési kérelem hivatkozási száma és dátuma;
- a kérelmet küldő tagállam [*a kérelmező tagállam*];
- a kérelem zöld-foki-szigeteki illetékes hatóságok általi kézhezvételének időpontja;
- az érintett termékek (HR-kód és a termékek leírása);
- az az időpont, amikor a választ megküldték a kérelmező tagállamnak;
- adott esetben a kérelem késedelmes megválaszolásának okai;
- a kérelem értékelése a Zöld-foki-szigetek illetékes hatóságai által (azaz hogy megerősítették-e a származásmegjelölő nyilatkozatban bejelentett származást).

A fenti c) pontban említett intézkedésekről szóló jelentésnek a következő elemeket kell tartalmaznia:

- az elvégzett ellenőrzések száma;
- az illetékes hatóságok által a kockázatok értékelésére és az exportőrök rendszeres ellenőrzései közötti időközök meghatározására használt kockázatelemzési kritériumok;
- az ellenőrzések során alkalmazott módszertan;
- arra vonatkozó információ, hogy az illetékes hatóságok előírták-e (egy) exportőrök számára, hogy az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet 108. cikkének (2) bekezdésével összhangban nyújtsák be az általuk kiállított származásmegjelölő nyilatkozatok másolatát vagy jegyzékét az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet 108. cikke (1) bekezdésének b) pontjában említett ellenőrzések elvégzése céljából;
- tájékoztatás arról, hogy az ellenőrzések kimutatták-e, hogy a zöld-foki-szigeteki exportőrök megértették az alkalmazandó származási szabályokat és a kapcsolódó eljárásokat;
- a helytelen származásmegjelölő nyilatkozat kiállítása miatt az exportőrre kiszabott korrekciós intézkedések és/vagy szankciók.

A fenti d) pontban említett intézkedésekről szóló jelentésnek tartalmaznia kell a GSP alkalmazásában a preferenciális származás szabályaira és a kapcsolódó eljárásokra vonatkozó utasításokat, dokumentumokat és képzési anyagokat, amelyeket a Zöld-foki-szigetek exportőreinek és kormánytisztviselőinek tájékoztatására használnak.

A 4. cikk (3) és (4) bekezdésében említett jelentések naprakésszé teszik az előző jelentésekben megadott információkat.

A BIZOTTSÁG (EU) 2021/967 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2021. június 16.)****a metionin-hidroxi-analóg mangánkelátjának valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezésének megújításáról és a 350/2010/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről****(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a takarmányozási célra felhasznált adalékanyagokról szóló, 2003. szeptember 22-i 1831/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 9. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1831/2003/EK rendelet rendelkezik az adalékanyagok takarmányokban történő felhasználásának engedélyezéséről, valamint az engedélyek megadásának vagy megújításának feltételeiről és eljárásairól.
- (2) A metionin-hidroxi-analóg mangánkelátjának valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő felhasználását a 350/2010/EU bizottsági rendelet ⁽²⁾ engedélyezte 10 évre.
- (3) Az 1831/2003/EK rendelet 14. cikke (1) bekezdésének megfelelően kérelmet nyújtottak be a metionin-hidroxi-analóg mangánkelátjának valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként való engedélyezésének megújítására a „tápanyaggal rendelkező adalékanyagok” adalékanyag-kategóriában. A kérelemhez csatolták az 1831/2003/EK rendelet 14. cikkének (2) bekezdésében előírt adatokat és dokumentumokat.
- (4) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (a továbbiakban: Hatóság) 2020. szeptember 30-i véleményében ⁽³⁾ megállapította, hogy a metionin-hidroxi-analóg mangánkelátja a javasolt felhasználási feltételek mellett nincs káros hatással sem az állati egészségre, sem a fogyasztók biztonságára, sem pedig a környezetre. A Hatóság azt is megállapította, hogy az adalékanyag a belélegzésből fakadó kockázatot jelent, valamint bőrszenzibilizáló hatású. A Bizottság ezért úgy véli, hogy megfelelő óvintézkedéseket kell hozni az emberi egészségre, különösen az adalékanyag felhasználóira gyakorolt káros hatások megelőzése érdekében. Az adalékanyag hatékonyságának bizonyítása – amely az eredeti engedélyezés alapjául szolgált – a megújítási eljárás során is felhasználható. A Hatóság ellenőrizte továbbá az 1831/2003/EK rendelettel létrehozott referencialaboratórium által benyújtott, a takarmányban található takarmány-adalékanyagra vonatkozó analitikai módszerről szóló jelentést.
- (5) A metionin-hidroxi-analóg mangánkelátjának értékelése azt mutatja, hogy az 1831/2003/EK rendelet 5. cikkében előírt engedélyezési feltételek teljesülnek. Ennek megfelelően a szóban forgó adalékanyag engedélyét meg kell újítani.
- (6) A metionin-hidroxi-analóg mangánkelátjának takarmány-adalékanyagként való engedélyezésének megújítása következtében a 350/2010/EU rendeletet hatályon kívül kell helyezni.
- (7) Mivel semmilyen biztonsági ok nem indokolja a metionin-hidroxi-analóg mangánkelátjának engedélyezési feltételeire vonatkozó módosítások azonnali alkalmazását, helyénvaló átmeneti időszakot biztosítani az érdekelt felek számára, hogy felkészülhessenek az engedélyezés megújításából adódó új követelmények teljesítésére.
- (8) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

⁽¹⁾ HL L 268., 2003.10.18., 29. o.

⁽²⁾ A Bizottság 350/2010/EU rendelete (2010. április 23.) a metionin-hidroxi-analóg mangánkelátjának valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről (HL L 104., 2010.4.24., 34. o.).

⁽³⁾ EFSA Journal 2020; 18(11):6281.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A mellékletben meghatározott, a „tápértékkel rendelkező adalékanyagok” adalékanyag-kategóriába és a „nyomelemek vegyületei” funkcionális csoportba tartozó adalékanyagra megadott engedély a mellékletben meghatározott feltételek mellett megújításra kerül.

2. cikk

(1) A metionin-hidroxi-analóg mangánkelátja adalékanyag és az azt tartalmazó előkeverékek, amelyeket 2022. január 7. előtt állítottak elő és címkéztek fel a 2021. július 7. előtt alkalmazandó szabályoknak megfelelően, a meglévő készletek kimerüléséig továbbra is forgalomba hozhatók és felhasználhatók.

(2) A metionin-hidroxi-analóg mangánkelátját tartalmazó takarmány-alapanyagok és takarmánykeverékek, amelyeket 2022. július 7. előtt állítottak elő és címkéztek a 2021. július 7. előtt alkalmazandó szabályoknak megfelelően, a meglévő készletek kimerüléséig továbbra is forgalomba hozhatók és felhasználhatók, amennyiben azokat élelmiszer-termelő állatok takarmányozására szánják.

(3) A metionin-hidroxi-analóg mangánkelátját tartalmazó takarmány-alapanyagok és takarmánykeverékek, amelyeket 2023. július 7. előtt állítottak elő és címkéztek a 2021. július 7. előtt alkalmazandó szabályoknak megfelelően, a meglévő készletek kimerüléséig továbbra is forgalomba hozhatók és felhasználhatók, amennyiben azokat nem élelmiszer-termelő állatok takarmányozására szánják.

3. cikk

A 350/2010/EU rendelet hatályát veszti.

4. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2021. június 16-án.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN

MELLÉKLET

Az adalékanyag azonosító száma	Az engedély jogosultjának neve	Adalékanyag	Összetétel, kémiai képlet, leírás, analitikai módszer	Állatfaj vagy kategória	Maximális életkor	Legkisebb tartalom	Legnagyobb tartalom	Egyéb rendelkezések	Az engedély lejárta
						Az elem (Mn) mennyisége (mg/kg) 12 %-os nedvességtartalmú teljes értékű takarmányban			

Kategória: tápértékkel rendelkező adalékanyagok. Funkcionális csoport: nyomelemek vegyületei

3b510	–	Metionin-hidroxi-analóg mangánkelátja	<p>Az adalékanyag jellemzése: Metionin-hidroxi-analóg mangánkelátja, amely 14 % mangánt és 76 % (2-hidroxi-4-metiltio) butánsavat tartalmaz Legnagyobb nikkeltartalom: 170 ppm. Szilárd formában. <i>Analitikai módszer</i> ⁽¹⁾: A takarmány-adalékanyagban található metionin-hidroxi-analóg mennyiségének meghatározására:</p> <ul style="list-style-type: none"> – oxidációs-redukációs reakciót követő titrimetria, potenciometrikus titrálás. <p>A takarmány-adalékanyag és az előkeverékek teljes mangántartalmának mennyiségi meghatározása:</p> <ul style="list-style-type: none"> – atomabszorpciós spektrometria, AAS (EN ISO 6869 szabvány), vagy – induktív csatolású plazma atomemissziós spektrometria, ICP-AES (EN 15510), vagy – induktív csatolású plazma atomemissziós spektrometria, nyomás alatt végzett roncsolást követően ICP-AES (EN 15621). 	Valamennyi faj	–	–	Halak: 100 (összesen) Egyéb fajok: 150 (összesen)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Az adalékanyag előkeverék formájában keverendő bele a takarmányba. 2. A metionin-hidroxi-analóg mangánkelátjának forgalmazása és készítmények adalékanyagként való felhasználása megengedett. 3. A takarmányipari vállalkozóknak munkafolyamatokat és szervezeti intézkedéseket kell meghatározniuk az adalékanyag és az előkeverékek felhasználói számára a belégzés, a bőrrel való érintkezés és a szembe kerülés jelentette esetleges kockázatok kezelésére, főként a nehézfém-tartalom miatt, beleértve a nikkelt. Ha a kockázatok ezekkel az eljárásokkal és intézkedésekkel nem csökkenthetőek elfogadható szintre, az adalékanyagot és az előkeverékeket megfelelő egyéni védőeszközökkel kell használni. 	2031. július 7.
-------	---	---------------------------------------	---	----------------	---	---	--	---	-----------------

		<p>A takarmány-alapanyagok és a takarmánykeverék teljes mangántartalmának mennyiségi meghatározása:</p> <ul style="list-style-type: none"> - atomabszorpciós spektrometria, AAS (a 152/2009/EK bizottsági rendelet IV. mellékletének C. pontja); vagy - atomabszorpciós spektrometria, AAS (EN ISO 6869); vagy - induktív csatolású plazma atom-emissziós spektrometria, ICP-AES (EN 15510); vagy - induktív csatolású plazma atom-emissziós spektrometria, nyomás alatt végzett roncsolást követően ICP-AES (EN 15621). 						
--	--	--	--	--	--	--	--	--

(¹) Az analitikai módszerek részletes leírása a referencialaboratórium honlapján található: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

A BIZOTTSÁG (EU) 2021/968 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2021. június 16.)****a metionin-hidroxi-analóg cinkkelátja valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezésének megújításáról és a 335/2010/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről****(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a takarmányozási célra felhasznált adalékanyagokról szóló, 2003. szeptember 22-i 1831/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 9. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1831/2003/EK rendelet rendelkezik az adalékanyagok takarmányokban történő felhasználásának engedélyezéséről, valamint az engedélyek megadásának vagy megújításának feltételeiről és eljárásairól.
- (2) A metionin-hidroxi-analóg cinkkelátjának valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő felhasználását a 335/2010/EU bizottsági rendelet ⁽²⁾ 10. évre engedélyezte.
- (3) Az 1831/2003/EK rendelet 14. cikke (1) bekezdésének megfelelően kérelmet nyújtottak be a metionin-hidroxi-analóg cinkkelátja valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként való engedélyezésének megújítására a „tápértékkel rendelkező adalékanyagok” adalékanyag-kategóriában. A kérelemhez csatolták az 1831/2003/EK rendelet 14. cikkének (2) bekezdésében előírt adatokat és dokumentumokat.
- (4) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (a továbbiakban: Hatóság) 2020. november 18-i véleményében ⁽³⁾ megállapította, hogy a metionin-hidroxi-analóg cinkkelátja a javasolt felhasználási feltételek mellett nincs káros hatással sem az állati egészségre, sem a fogyasztók biztonságára, sem pedig a környezetre. A Hatóság azt is megállapította, hogy az adalékanyag belelegzése kockázatot jelent a felhasználóra nézve, továbbá hogy az adalékanyag bórszenzibilizáló. A Bizottság ezért úgy véli, hogy megfelelő óvintézkedéseket kell hozni az emberi egészségre, különösen az adalékanyag felhasználóira gyakorolt káros hatások megelőzése érdekében. Az adalékanyag hatékonyságának bizonyítása – amely az eredeti engedélyezés alapjául szolgált – a megújítási eljárás során is felhasználható. A Hatóság ellenőrizte továbbá az 1831/2003/EK rendelettel létrehozott referencialaboratórium által benyújtott, a takarmányban található takarmány-adalékanyagra alkalmazott analitikai módszerről szóló jelentést.
- (5) A metionin-hidroxi-analóg cinkkelátjának értékelése azt mutatja, hogy az 1831/2003/EK rendelet 5. cikkében előírt engedélyezési feltételek teljesülnek. Ennek megfelelően a szóban forgó adalékanyag engedélyét meg kell újítani.
- (6) A metionin-hidroxi-analóg cinkkelátja takarmány-adalékanyagként való engedélyezésének megújítása következtében a 335/2010/EU rendeletet hatályon kívül kell helyezni.
- (7) Az engedély jogosultja jelezte a gyártási folyamat néhány módosítását. Mivel semmilyen biztonsági ok nem indokolja a metionin-hidroxi-analóg cinkkelátjának engedélyezési feltételeire vonatkozó módosítások azonnali alkalmazását, helyénvaló átmeneti időszakot biztosítani az érdekelt felek számára, hogy felkészülhessenek az engedélyezés megújításából adódó új követelmények teljesítésére.
- (8) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

⁽¹⁾ HL L 268., 2003.10.18., 29. o.⁽²⁾ A Bizottság 335/2010/EU rendelete (2010. április 22.) a metionin-hidroxi-analóg cinkkelátjának valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről (HL L 102., 2010.4.23., 22. o.).⁽³⁾ EFSA Journal 2020;18(12):6337.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A mellékletben meghatározott, a „tápértékkel rendelkező adalékanyagok” adalékanyag-kategóriába és a „nyomelemek vegyületei” funkcionális csoportba tartozó adalékanyagra megadott engedély a mellékletben meghatározott feltételek mellett megújításra kerül.

2. cikk

(1) A metionin-hidroxi-analóg cinkkelátja és az ezt az adalékanyagot tartalmazó előkeverékek, amelyeket 2022. január 7. előtt állítottak elő és címkéztek fel a 2021. július 7. előtt alkalmazandó szabályoknak megfelelően, a meglévő készletek kimerüléséig továbbra is forgalomba hozhatók és használhatók.

(2) A metionin-hidroxi-analóg cinkkelátját tartalmazó takarmány-alapanyagok és takarmánykeverékek, amelyeket 2022. július 7. előtt állítottak elő és címkéztek a 2021. július 7. előtt alkalmazandó szabályoknak megfelelően, a meglévő készletek kimerüléséig továbbra is forgalomba hozhatók és felhasználhatók, amennyiben azokat élelmiszer-termelő állatok takarmányozására szánják.

(3) A metionin-hidroxi-analóg cinkkelátját tartalmazó takarmány-alapanyagok és takarmánykeverékek, amelyeket 2023. július 7. előtt állítottak elő és címkéztek a 2021. július 7. előtt alkalmazandó szabályoknak megfelelően, a meglévő készletek kimerüléséig továbbra is forgalomba hozhatók és felhasználhatók, amennyiben azokat nem élelmiszer-termelő állatok takarmányozására szánják.

3. cikk

A 335/2010/EU rendelet hatályát veszti.

4. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2021. június 16-án.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN

MELLÉKLET

Az adalékanyag azonosító száma	Az engedély jogosultjának neve	Adalékanyag	Összetétel, kémiai képlet, leírás, analitikai módszer	Állatfaj vagy kategória	Maximális életkor	Legkisebb tartalom	Legnagyobb tartalom	Egyéb rendelkezések	Az engedély lejárta
						Az elem (Zn) tartalma (mg/kg) a 12 %-os nedvességtartalmú teljes értékű takarmányban			

Kategória: tápértékkel rendelkező adalékanyagok. Funkcionális csoport: nyomelemek vegyületei

3b610	–	Metionin-hidroxi-analóg cinkkelátja	<p>Az adalékanyag jellemzése: Metionin-hidroxi-analóg cinkkelátja, amely 17 % cinket és 79 % (2-hidroxi-4-metiltio) butánsavat tartalmaz. Maximális nikkeltartalom: 1,7 ppm. Szilárd forma.</p> <p>Analitikai módszer ⁽¹⁾: A takarmány-adalékanyag metionin-hidroxi-analóg-tartalmának számszerű meghatározására: – oxidációs-redukciós reakciót követő titrimetria, potenciometrikus titrálás. A takarmány-adalékanyag teljes cinktartalmának meghatározására: – induktív csatolású plazma atomemissziós spektrometria, ICP-AES (EN 15510 vagy EN 15621) vagy – atomabszorpciós spektrometria, AAS (ISO 6869). Az előkeverékek teljes cinktartalmának számszerű meghatározására: – induktív csatolású plazma atomemissziós spektrometria, ICP-AES (EN 15510 vagy EN 15621) vagy – atomabszorpciós spektrometria, AAS (ISO 6869) vagy – induktív csatolású plazma tömegspektrometria, ICP-MS (EN 17053).</p>	Valamennyi faj	–	–	<p>Kutyák és macskák: 200 (összesen) Lazacalakúak és borjúknál alkalmazott tejpótló: 180 (összesen) Malacok, kocák, nyulak, valamint a lazacalakúakat kivéve az összes halféle: 150 (összesen) Egyéb fajok és kategóriák: 120 (összesen)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Az adalékanyag előkeverék formájában keverendő bele a takarmányba. 2. A metionin-hidroxi-analóg cinkkelátjának forgalomba hozatala és készítmény formájában, adalékanyagaként való felhasználása megengedett. 3. A takarmányipari vállalkozóknak munkafolyamatokat és szervezeti intézkedéseket kell meghatározniuk az adalékanyag és az előkeverékek felhasználói számára a belégtzés, a bőrrel való érintkezés és a szembe kerülés jelentette esetleges kockázatok kezelésére, főként a nehézfém-tartalom miatt, beleértve a nikkelt. Ha a kockázatok ezekkel az eljárásokkal és intézkedésekkel nem csökkenthetők elfogadható 	2031.7.7.
-------	---	-------------------------------------	---	----------------	---	---	--	---	-----------

			<p>A takarmány-alapanyagok és a takarmánykeverék teljes cinktartalmának mennyiségi meghatározására:</p> <ul style="list-style-type: none"> – induktív csatolású plazma atomemissziós spektrometria, ICP-AES (EN 15510 vagy EN 15621) vagy – atomabszorpciós spektrometria, AAS (a 152/2009/EK bizottsági rendelet – IV. melléklet, C. pont – vagy ISO 6869) vagy – induktív csatolású plazma tömegspektrometria, ICP-MS (EN 17053). 					szintre, akkor az adalékanyagot és az előkeveréket megfelelő egyéni védőeszközökkel kell használni.	
--	--	--	--	--	--	--	--	---	--

(¹) Az analitikai módszerek részletes leírása a referencialaboratórium honlapján található: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

A BIZOTTSÁG (EU) 2021/969 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2021. június 16.)

az *Escherichia coli* CGMCC 13325 által előállított L-treonin valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a takarmányozási célra felhasznált adalékanyagokról szóló, 2003. szeptember 22-i 1831/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 9. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1831/2003/EK rendelet rendelkezik a takarmányozási célra felhasznált adalékanyagok engedélyezéséről, az engedély megadásának feltételeiről és az engedélyezési eljárásokról.
- (2) Az 1831/2003/EK rendelet 7. cikkének megfelelően kérelmet nyújtottak be az *Escherichia coli* CGMCC 13325 által előállított L-treonin valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként történő felhasználásának engedélyezésére vonatkozóan. A kérelemhez csatolták az említett rendelet 7. cikkének (3) bekezdésében előírt adatokat és dokumentumokat.
- (3) A kérelem a „tápértékkel rendelkező adalékanyagok” adalékanyag-kategóriába sorolandó, az *Escherichia coli* CGMCC 13325 által előállított L-treonin valamennyi állatfaj takarmány-adalékanyagaként való engedélyezésére vonatkozik.
- (4) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (a továbbiakban: Hatóság) 2020. november 18-i véleményében ⁽²⁾ megállapította, hogy az *Escherichia coli* CGMCC 13325 által előállított L-treonin a javasolt felhasználási feltételek mellett nincs káros hatással sem az állatok, sem a fogyasztók egészségére, sem pedig a környezetre. A Hatóság nem tudott következtetést levonni az *Escherichia coli* CGMCC 13325 által termelt L-treonin esetleges bőrszenzibilizáló, valamint bőr- és szemirritáló hatásáról, és megállapította, hogy az adalékanyag felhasználói tekintetében fennáll az endotoxinok belélegzésének kockázata. Ezért megfelelő óvintézkedéseket kell hozni az emberi egészségre, különösen az adalékanyag felhasználóira gyakorolt káros hatások megelőzése érdekében. A Hatóság ezenkívül megállapította, hogy az adalékanyag valamennyi állatfaj esetében az L-treonin aminosav hatékony forrása, és annak érdekében, hogy mind a kérődzőkben, mind a nem kérődző fajokban hasznosuljon, védeni kell a bendőben való lebomlástól. A Hatóság úgy ítélte meg, hogy nem szükséges a forgalomba hozatalt követő egyedi nyomonkövetési előírásokat elrendelni. A Hatóság ellenőrizte továbbá az 1831/2003/EK rendelettel létrehozott referencialaboratórium által benyújtott, a takarmányban található takarmány-adalékanyagra vonatkozó analitikai módszerről szóló jelentést.
- (5) Az *Escherichia coli* CGMCC 13325 által előállított L-treonin értékelése azt mutatja, hogy az 1831/2003/EK rendelet 5. cikkében előírt engedélyezési feltételek teljesülnek. Ennek megfelelően a szóban forgó adalékanyag használatát az e rendelet mellékletében meghatározottak szerint engedélyezni kell.
- (6) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A mellékletben meghatározott, a „tápértékkel rendelkező adalékanyagok” adalékanyag-kategóriába és az „aminosavak, sóik és analógiák” funkcionális csoportba tartozó készítmény takarmány-adalékanyagként való használata a mellékletben meghatározott feltételek mellett engedélyezett.

⁽¹⁾ HL L 268., 2003.10.18., 29. o.

⁽²⁾ EFSA Journal 2020;18(12):6332.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2021. június 16-án.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN

MELLÉKLET

Az adalékanyag azonosító száma	Az engedély jogosultjának neve	Adalékanyag	Összetétel, kémiai képlet, leírás, analitikai módszer	Állatfaj vagy -kategória	Maximális életkor	Legkisebb tartalom	Legnagyobb tartalom	Egyéb rendelkezések	Az engedély lejárt
						mg/kg 12 %-os nedvességtartalmú teljes értékű takarmányban			

Kategória: tápértékkel rendelkező adalékanyagok. Funkcionális csoport: aminosavak, sóik és analógjaik

3c411	–	L-treonin	Az adalékanyag összetétele: Por, legalább 98 %-os L-treonin-tartalommal és legfeljebb 1 %-os nedvességtartalommal	Valamennyi faj	–	–	–	1. Az L-treonin forgalmazása és készítmény formájában, adalékanyagként való felhasználása megengedett. 2. Az L-treonin az ivóvízen keresztül felhasználható. 3. Az adalékanyag címkéjén fel kell tüntetni a nedvességtartalmat. 4. Az adalékanyag endotoxintartalmának és porképző képességének olyannak kell lennie, hogy az endotoxinexpozíció legfeljebb 1 600 IU endotoxin/légköbméter értékre korlátozódjon (?). 5. Az adalékanyag és az előkeverékek címkéjén fel kell tüntetni a következőt: „Az L-treoninnal – különösen az ivóvízen keresztül – történő kiegészítés esetén az egyensúlyhiányok elkerülése végett figyelembe kell venni az összes esszenciális és feltételesen esszenciális aminosavat.”	2031.7.7.
			A hatóanyag jellemzése <i>Escherichia coli</i> CGMCC 13325 baktériummal való fermentáció útján előállított L-treonin Kémiai képlet: C ₄ H ₉ NO ₃ CAS-szám: 72-19-5.						
			Analitikai módszerek (?): A takarmány-adalékanyagban található L-treonin meghatározására: – A Food Chemical Codex L-treoninról szóló monográfiája és – ioncserés kromatográfia oszlopról való eluálódás utáni származékképzéssel és optikai meghatározással (IEC-VIS/FLD) – EN ISO 17180.						

		<p>Az előkeverékekben található treonin meghatározására:</p> <ul style="list-style-type: none"> – ioncserés kromatográfia oszlopról való eluálódás utáni származékképzéssel és optikai meghatározással (IEC-VIS/FLD) – EN ISO 17180 és – ioncserés kromatográfia oszlopról való eluálódás utáni származékképzéssel és optikai meghatározással (IEC-VIS), 152/2009/EK bizottsági rendelet (III. melléklet, F. pont). <p>A takarmánykeverékekben és takarmány-alapanyagokban található treonin meghatározására:</p> <ul style="list-style-type: none"> – ioncserés kromatográfia oszlopról való eluálódás utáni származékképzéssel és optikai meghatározással (IEC-VIS/FD): 152/2009/EK bizottsági rendelet (III. melléklet, F. pont). <p>A vízben található treonin meghatározására:</p> <ul style="list-style-type: none"> – ioncserés kromatográfia oszlopról való eluálódás utáni származékképzéssel és optikai meghatározással (IEC-VIS/FLD). 					<p>6. Az adalékanyag és az előkeverékek felhasználóira vonatkozóan a takarmányipari vállalkozóknak munkafolyamatokat és szervezeti intézkedéseket kell meghatározniuk a belélegzésből, illetve a bőrrel vagy szemmel való érintkezésből fakadó lehetséges kockázatok kezelésére. Ha a kockázatok e folyamatokkal vagy intézkedésekkel nem lehet kiküszöbölni vagy minimálisra csökkenteni, akkor az adalékanyagot és az előkeverékeket megfelelő egyéni védőeszközökkel, többek között védőmaszkkal, bőrvédő eszközökkel és szemvédővel kell használni.</p>
--	--	--	--	--	--	--	---

(¹) Az analitikai módszerek részletes leírása a referencialaboratórium honlapján található: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

(²) Az adalékanyag endotoxinszintje és porképző képessége alapján, az EFSA által használt módszer (EFSA Journal 2015;13(2):4015) szerint kiszámított expozíció; analitikai módszer: Európai Gyógyszerkönyv 2.6.14. (bakteriális endotoxinok).

A BIZOTTSÁG (EU) 2021/970 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2021. június 16.)

a Kínai Népköztársaságból származó egyes vas vagy acél kötőelemek behozatalára vonatkozó nyilvántartásbavételi kötelezettség bevezetéséről

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló, 2016. június 8-i (EU) 2016/1036 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ (a továbbiakban: alaprendelet) és különösen annak 14. cikke (5) bekezdésére,

a tagállamok tájékoztatását követően,

mivel:

- (1) Egy, az Európai Iparikötőelem-intézet (EIFI, a továbbiakban: panaszos) által 2020. november 6-án a vas vagy acél kötőelemek teljes uniós termelésének több mint 25 %-át képviselő gyártók nevében benyújtott panasz nyomán az Európai Bizottság (a továbbiakban: Bizottság) egy, az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közzétett értesítés ⁽²⁾ (a továbbiakban: az eljárás megindításáról szóló értesítés) útján 2020. december 21-én bejelentette, hogy dömpingellenes eljárást indít a Kínai Népköztársaságból származó egyes vas vagy acél kötőelemek Unióra érkező behozatalával kapcsolatban (a továbbiakban: dömpingellenes eljárás).

1. A NYILVÁNTARTÁSBAVÉTELI KÖTELEZETTSÉG TÁRGYÁT KÉPEZŐ TERMÉK

- (2) A nyilvántartásbavételi kötelezettség tárgyát képező termék: a Kínai Népköztársaságból (a továbbiakban: Kína, érintett ország) származó egyes vasból vagy acélból, de nem rozsdamentes acélból készült kötőelemek, azaz a facsavarok (az állványcsavarok kivételével), az önfűrő, az önmetsző és a menetnyomó csavarok, más csavarok fejjel (anyával vagy alátéttel is, de a vasúti sín szerkezeti anyagának rögzítéséhez használt csavarok kivételével), valamint az alátétek (a továbbiakban: érintett termék). Ez a termék jelenleg a 7318 12 90, 7318 14 91, 7318 14 99, 7318 15 58, 7318 15 68, 7318 15 82, 7318 15 88, ex 7318 15 95 (TARIC-kódok: 7318 15 95 19 és 7318 15 95 89), ex 7318 21 00 (TARIC-kódok: 7318 21 00 31, 7318 21 00 39, 7318 21 00 95 és 7318 21 00 98) és ex 7318 22 00 (TARIC-kódok: 7318 22 00 31, 7318 22 00 39, 7318 22 00 95 és 7318 22 00 98) KN-kódok alá tartozik. A megadott KN- és TARIC-kódok csak tájékoztató jellegűek.

2. KÉRELEM

- (3) A panaszos 2021. január 22-én az alaprendelet 14. cikkének (5) bekezdése alapján nyilvántartásbavételi kérelmet nyújtott be. A panaszos annak érdekében kérte az érintett termék behozatalára vonatkozóan a nyilvántartásbavételi kötelezettség bevezetését, hogy – az alaprendeletben meghatározott összes követelmény teljesülése esetén – az intézkedéseket a nyilvántartásba vétel megkezdésének napjától fogva visszaható hatállyal lehessen az érintett behozatalokra alkalmazni.
- (4) Nyilvántartásbavételi kérelmének alátámasztására a panaszos 2021. március 11-én aktualizált behozatali statisztikákkal szolgált.
- (5) Két kötőelemgyártó, illetve -forgalmazó (a Roth Blaas Srl és az Eurotec GmbH), valamint egy kötőelem-forgalmazói szervezet (European Fasteners Distributor Association, a továbbiakban: EFDA) észrevételeket fogalmazott meg a kérelemmel kapcsolatban. Az EFDA meghallgatást is kért, amelyre 2021. március 9-én került sor. Emellett a Roth Blaas Srl és az Eurotec GmbH is kért meghallgatást, amelyre 2021. május 11-n került sor.

3. A NYILVÁNTARTÁSBA VÉTEL INDOKOLÁSA

- (6) Az alaprendelet 14. cikkének (5) bekezdése szerint a Bizottság utasíthatja a vámhatóságokat a behozatalok nyilvántartásba vételéhez szükséges lépések megtételére annak érdekében, hogy – az alaprendeletben meghatározott összes követelmény teljesülése esetén – az intézkedéseket később a nyilvántartásba vétel megkezdésének napjától lehessen az érintett behozatalokra alkalmazni. A behozatalok nyilvántartásba vételére vonatkozó kötelezettség az uniós gazdasági ágazatnak az intézkedés indokoltságát elegendő mértékben bizonyító kérelmére vezethető be.

⁽¹⁾ HL L 176., 2016.6.30., 21. o.

⁽²⁾ HL C 442., 2020.12.21., 6. o.

- (7) A panaszos állítása szerint a rendelkezésre álló statisztikai adatok azt jelzik, hogy a jelenleg folyamatban lévő vizsgálat vizsgálati időszakát (2019. július – 2020. június, a továbbiakban: vizsgálati időszak) követő időszakban jelentős mértékben nőtt a behozatal, és ez valószínűsíthetően súlyosan rontja az esetleg bevezetendő végleges vámok javító hatását. Emellett a panaszos előadta, hogy az érintett termék kapcsán korábban folytatott dömpingre⁽⁷⁾ való tekintettel az importőröknek tudomásuk volt vagy tudniuk kellett volna az érintett országok által folytatott dömpingről.
- (8) A Bizottság az alaprendelet 10. cikkének (4) bekezdése tükrében megvizsgálta a kérelmet. A Bizottság megvizsgálta, hogy az importőröknek tudomásuk volt-e vagy tudniuk kellett volna-e a dömpingről, annak mértékéről és a vélt vagy megállapított kárról. Emellett azt is megvizsgálta, hogy a behozatal jelentős mértékben tovább nőtt-e, és emiatt – a növekedés időpontja és mértéke, valamint az egyéb körülmények figyelembevételével – valószínűsíthető-e a kivetendő végleges dömpingellenes vám javító hatásának súlyos romlása.

3.1. Az importőrök tudomása a dömpingről, annak mértékéről, a vélt kárról és a korábban folytatott dömpingről

- (9) Az eljárás jelenlegi szakaszában a Bizottságnak elegendő bizonyíték áll rendelkezésére arra vonatkozóan, hogy az érintett termék Kínából érkező behozatala dömpingelt formában történik. A panasz elegendő bizonyítékot tartalmaz arra vonatkozóan, hogy a rendes érték és az érintett terméknek az Unióba irányuló exportja során alkalmazott exportár (gyártelepi szinten történő) összehasonlítása dömpingelt behozatalról tanúskodik. Összességében és tekintettel a 126–270 %-os jelzett dömpingkülönbsögre, ezek a bizonyítékok elegendőnek bizonyultak annak alátámasztására, hogy az exportáló gyártók dömpinget folytatnak.
- (10) A panasz az uniós gazdasági ágazatot érő vélt kárt illetően is elegendő bizonyítékkal szolgált: bemutatta az uniós gazdasági ágazat fő teljesítménymutatóinak romlását.
- (11) Ezek az információk a panasz nem bizalmas változatában és az eljárás megindításáról 2020. december 21-én közzétett értesítésben⁽⁸⁾ egyaránt szerepeltek. Minthogy az eljárás megindításáról szóló értesítés megjelent az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*, tartalma az összes importőr számára nyilvánosan hozzáférhető. Továbbá az importőrök – mint a vizsgálatban érdekelt felek – hozzáféréssel rendelkeznek a panasz nem bizalmas változatához és az úgy nem bizalmas irataihoz. Ebből következően a Bizottság úgy ítélte meg, hogy az importőrök ily módon tudtak vagy tudomást szerezhettek volna a dömping fennállásáról és mértékéről, valamint a vélt kárról.
- (12) Az (5) preambulumbekzdésben említett két importőr álláspontja szerint nincs bizonyíték arra nézve, hogy az importőrök tudtak vagy tudomást szerezhettek volna a dömping és a kár vélt mértékéről. A két importőr előadta különösen, hogy a panaszos által a dömpinggel és az abból eredő kárral kapcsolatban szolgáltatott bizonyítékok pusztán a panaszban szolgáltatott bizonyítékokra szorítkoznak, valamint hogy a „tudomás” szó a behozatal dömpingelt voltának, a dömping mértékének és a dömping által előidézett kár mértékének „pozitív ismeretét” jelenti. Az EFDA, valamint a Kínai Gép és Elektronikus Termék Export-Import Kereskedelmi Kamara (a továbbiakban: CCCME) emellett kijelentette, hogy nincs bizonyíték arra nézve, hogy az importőröknek tudomásuk volt az EIFI azon szándékáról, hogy panaszt nyújt be, sem pedig arról, hogy eljárás megindítása várható, ezért nem bizonyított, hogy az importőröknek tudomásuk volt a kárt okozó dömping fennállásáról.
- (13) Ugyanezek a felek azt is kijelentették, hogy nem lehet beszélni korábban folytatott dömpingről, hiszen a 2009-ben megállapított kárt okozó dömpinget⁽⁹⁾ a WTO Vitarendezési Testülete a dömpingellenes WTO-megállapodással ellentétesnek nyilvánította.⁽¹⁰⁾

(7) A Tanács 91/2009/EK rendelete (2009. január 26.) a Kínai Népköztársaságból származó egyes vas vagy acél kötőelemek behozatalára végleges dömpingellenes vám kivetéséről (HL L 29., 2009.1.31., 1. o.); a Bizottság (EU) 2015/519 végrehajtási rendelete (2015. március 26.) a Kínai Népköztársaságból származó, valamint – kiterjesztés alapján – a Malajziában feladott, akár Malajziából származóként, akár nem ilyenként bejelentett egyes vas vagy acél kötőelemek behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vámnak az 1225/2009/EK rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követő kivetéséről (HL L 82., 2015.3.27., 78. o.).

(8) Értesítés a Kínai Népköztársaságból származó egyes vas vagy acél kötőelemek behozatalára vonatkozó dömpingellenes eljárás megindításáról (HL C 442., 2020.12.21., 6. o.).

(9) A Tanács 91/2009/EK rendelete (2009. január 26.) a Kínai Népköztársaságból származó egyes vas vagy acél kötőelemek behozatalára végleges dömpingellenes vám kivetéséről (HL L 29., 2009.1.31., 1. o.).

(10) A WTO Vitarendezési Testülete: a vizsgálóbizottság jelentése, WT/DS397/RW, 2015. augusztus 7.; a Fellebbezési Testület jelentése, AB-2015-7, WT/DS397/AB/RW, 2016. január 18.

- (14) A (11) preambulumbekzdésben jelzett módon azzal, hogy az eljárás megindításáról szóló értesítés megjelent az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*, az importőrök tudomást szereztek vagy tudomást szerezhettek volna a dömping fennállásáról. Az eljárás megindításáról szóló értesítés nyilvános dokumentum, az összes érdekelt fél, köztük az importőrök számára is nyilvánosan hozzáférhető. Továbbá az importőrök – mint érdekelt felek – hozzáféréssel rendelkeznek a panasz nem bizalmas változatához. A felek állításával ellentétben az alaprendelet nem tartalmaz olyan követelményt, hogy a feleknek „pozitív ismeretekkel” kell rendelkezniük a dömping fennállásáról, mint ahogy annak bizonyítása sem szükséges, hogy a felek ténylegesen tudtak a panasz benyújtásáról és/vagy az eljárás megindításáról; a 10. cikk (4) bekezdésének c) pontja a „vagy tudnia kellett volna” fordulatot is tartalmazza, tehát egyértelműen lefedi azt az esetet is, ha az importőrök ténylegesen nem tudtak ugyan, de tudomást szerezhettek volna a dömping fennállásáról. A Bizottság úgy ítéli meg, hogy az eljárás megindításáról szóló értesítés közzététele után az importőrök abban a helyzetben vannak, hogy „pozitív ismeretekkel” rendelkezhetnek a kárt okozó dömping fennállásával kapcsolatos bizonyítékokról, vagy legalábbis tudhatnak azok létezéséről. Ezeket a felvetéseket ezért a Bizottság elutasította.
- (15) Továbbá az érintett érdekelt felek állításával ellentétben az alaprendelet 10. cikkének (4) bekezdése nem tartalmaz olyan követelményt, hogy a Bizottságnak korábban meg kellett állapítania a kárt okozó dömping fennállását. Elegendő, ha az importőrök tudtak vagy tudomást szerezhettek volna a dömping fennállásáról és mértékéről, valamint a vélt kárról. A (14) preambulumbekzdésben foglaltak tanúsága szerint ez a jelen ügyben így volt. Ezért a Bizottság ezt a felvetést is elutasította.
- (16) Ami a korábban folytatott dömpinget illeti, mivel a Bizottság megítélése szerint a dömping fennállásának az importőrök általi ismeretére vonatkozó követelmény teljesül, a korábban folytatott dömpingre vonatkozó követelmény teljesülésének vizsgálata szükségtelen, hiszen ez utóbbi az alaprendelet 10. cikke (4) bekezdésének c) pontja értelmében alternatívája az előbbinek. Ezért ez a felvetés tárgytalan.
- (17) A fentiek alapján a Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy a nyilvántartásba vételnek az alaprendelet 10. cikke (4) bekezdésének c) pontja szerinti feltétele teljesül.

3.2. A behozatal jelentős mértékű további növekedése

- (18) A Bizottság az alaprendelet 10. cikke (4) bekezdésének d) pontjában foglalt követelmény teljesülését a vizsgált termék Kínából érkező behozatalára vonatkozóan a Surveillance 2 adatbázisban rendelkezésre álló statisztikai adatok alapján elemezte. Annak értékelése céljából, hogy a vizsgálat megindítása óta bekövetkezett-e további jelentős növekedés, a Bizottság elsőként meghatározta azokat az időszakokat, amelyek tekintetében el kívánta végezni az összehasonlításokat. A Bizottság egyfelől értékelte a Kínából a dömpingellenes vizsgálat megindításától (2021 januárjától, azaz attól fogva, hogy az importőrök tudtak vagy tudomást szerezhettek volna a dömpingről) a legutóbbi olyan időszakig (2021 áprilisáig) tartó időszakban érkező behozatal adatait, amelyre vonatkozóan állnak rendelkezésre adatok. A Bizottság másfelől megvizsgálta a vizsgálati időszak ugyanezen időszakában Kínából érkező behozatal adatait, valamint a teljes vizsgálati időszak átlagos havi behozatali volumenét.
- (19) Az összehasonlítás keretében vizsgált, Kínából érkező átlagos havi behozatali volumenek a következőképpen alakultak:

1. táblázat

Az érintett országokból érkező behozatok volumene (tonna)

Behozatali volumen (havi átlagok)	Vizsgálati időszak (2019. július – 2020. június)	2020. január–április	2021. január–április	Változás	
				2021. január–április kontra vizsgálati időszak	2021. január–április kontra 2020. január–április
Kína	20 040	18 583	26 528	+32 %	+43 %

Forrás: Surveillance 2 adatbázis.

- (20) E statisztikai adatok alapján a Bizottság megállapította, hogy az érintett termék Kínából érkező átlagos havi behozatali volumene a 2021 januárjától 2021 márciusáig tartó időszakban, tehát a dömpingellenes eljárás megindítása után 32 %-kal nagyobb volt a vizsgálati időszakban érkező átlagos havi volumennél, és 43 %-kal nagyobb volt az előző év hasonló, a vizsgálati időszak részét képező időszakában tapasztaltnál.
- (21) Az EFDA előadta, hogy nem következett be a behozatal jelentős megnövekedése, hiszen a panasz szerint a Kínából érkező behozatal 2019 és a vizsgálati időszak között csökkent, és a vizsgálati időszak után bekövetkezett növekedés csupán az áruforgalom korábbi tendenciáit követte, továbbá a 2020-ban esetleg megfigyelhető növekedés mindössze a piacnak a Covid19-világjárvány miatti stagnálás utáni helyreállítását jelzi. Az EFDA előadta továbbá, hogy mivel az Unión belül nem volt elegendő kínálat szabványos kötőelemekből, az importőrök kénytelenek voltak az egyetlen lehetséges beszerzési forrást igénybe venni, és ezeket a termékeket Kínából behozni. Hozzátette, hogy maga az uniós gazdasági ágazat is hozott be szabványos kötőelemeket, tehát legalább részben saját maga idézte elő a behozatal növekedését. Végezetül az EFDA azt is állította, hogy a kínai behozatal csupán a más harmadik országokból érkező behozatal helyét vette át.
- (22) Hasonlóképpen a CCCME előadta, hogy 2019 és a vizsgálati időszak között nem nőtt a behozatal, és bár 2019 és 2020 viszonylatában valóban tapasztalható volt a behozatal növekedése, ez nem volt jelentős mértékű, figyelemmel különösen arra, hogy az összes (Kínából és más harmadik országokból érkező) behozatal ugyanebben az időszakban csökkent. A CCCME szerint továbbá a nyilvántartásba vétel iránti kérelemben a panaszos által szolgáltatott adatok nem reprezentatívak, mert a vizsgálati időszak vége, illetve a vizsgálat megindítása előtt már megrendelt és leszállított árukra vonatkoztak. Emellett a CCCME előadta, hogy a behozatal növekedését legalább részben maga az uniós gazdasági ágazat idézte elő.
- (23) A fentiekben említett két importőr előadta, hogy a behozatal növekedése nem volt jelentős, és egyébként is indokolta a kötőelemek iránti keresletnek a Covid19-világjárvány miatt az uniós piacon 2020 első félévében bekövetkezett stagnálás utáni növekedése. Emellett azt is állították, hogy a Covid19-világjárvány miatt beszűkültek a fuvaroztatási lehetőségek és csökkent az igénybe vehető konténerkapacitás, ezért jelentősen megnöttek a fuvarozási költségek. Emiatt a fuvaroztatás Kínából egyre nehezebbé vált, így a készletfelhalmozás nem volt reális lehetőség.
- (24) Az EFDA kijelentette, hogy az Unióban nem folyik készletfelhalmozás, éppen ellenkezőleg, a (44) preambulumbekzdésben részletesebben is ismertetett szűkös kínálat miatt nehézséget okoz tagvállalatai számára uniós ügyfeleik igényeinek kielégítése.
- (25) A (18) preambulumbekzdésben ismertetett módon a Bizottság úgy ítélte meg, hogy a behozatal növekedésének vizsgálata céljából a folyamatban lévő vizsgálat megindítása utáni időszakot (2021. január – 2021. március) kell alapul venni, hiszen csak ezt követően tudtak vagy szerezhettek volna tudomást az importőrök a dömping fennállásáról. Az 1. táblázatban bemutatott módon a vizsgálat megindítását követő három hónap behozatali adatai a vizsgálati időszak hasonló időszakához és a vizsgálati időszak egésze alatti havi átlaghoz viszonyítva egyaránt egyértelműen azt jelzik, hogy mindkét esetben 30 % feletti, tehát jelentős mértékű növekedés következett be.
- (26) Az érintett termék iránti uniós kereslet és a Covid19-világjárvány közötti összefüggéssel kapcsolatos érv közvetlenül nem releváns annak megítélése szempontjából, hogy az alaprendelet 10. cikkének (4) bekezdése értelmében bekövetkezett-e a behozatal jelentős mértékű megnövekedése, hiszen objektív kritériumról van szó, amely nem igényli a növekedés okának vizsgálatát. Mindazonáltal a Bizottság megjegyzi, hogy még ha a szóban forgó érv releváns volna is, az érintett termék Kínából érkező behozatala a vizsgálat megindítása utáni időszakban (2021. január–március) 2019 hasonló időszakához (azaz még a világjárvány előtti helyzethez) viszonyítva is 35 %-kal nagyobb volt. A rendelkezésre álló statisztikai adatok tehát semmiképpen sem támasztják alá azokat a felvetéseket, amelyek szerint a behozatal növekedése pusztán az uniós piac korábbi stagnálása utáni visszaállást jelzi. Éppen ellenkezőleg: a behozatal növekedése a 2019 első három hónapjában, azaz a világjárvány hatásai előtti időszakban behozott mennyiségekhez viszonyítva is egyértelműen érzékelhető.
- (27) Az uniós piac kínálati helyzetével kapcsolatos állítást illetően a Bizottság megjegyzi, hogy ez az állítás sem releváns közvetlenül a nyilvántartásba vétel vonatkozásában az alaprendelet 10. cikke (4) bekezdésének d) pontjában foglalt, a behozatal megnövekedésére vonatkozó objektív kritérium vizsgálata szempontjából. Ezek a megfontolások az alaprendelet 21. cikke szerinti, az uniós érdekre vonatkozó vizsgálat szempontjából lehetnek relevánsak, és annak keretében a Bizottság meg is fogja őket vizsgálni. Ezért a felvetés irreleváns, tehát e rendelet összefüggésében nem igényel vizsgálatot.

- (28) Azt a felvetést, hogy a készletfelhalmozás a megnövekedett fuvarozási költségek miatt nem reális lehetőség, a behozatali statisztikák nem látszanak alátámasztani, hiszen egyértelműen azt jelzik, hogy a vizsgálat megindítása utáni első három hónapban jelentős mértékben megnőtt a behozatal (lásd az 1. táblázatot). A felvetés egyebekben érdektelen a behozatal további megnövekedésére vonatkozó objektív követelmény vizsgálata szempontjából. Ezért ezt a felvetést a Bizottság elutasította.
- (29) A fenti megfontolások alapján a Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy a nyilvántartásba vétel második feltétele is teljesül.

3.3. A vám javító hatásának romlása

- (30) A Bizottság elegendő bizonyítékkal rendelkezik arra vonatkozóan, hogy a Kínából érkező behozatal további növekedése – figyelemmel annak időzítésére, mértékére és más körülményekre is – további kárt okoz, és ezzel valószínűsíthetően súlyosan rontja az esetleg bevezetendő végleges dömpingellenes vámok javító hatását.
- (31) A (18)–(29) preambulumbekzdésben megállapítottak szerint elegendő bizonyíték áll rendelkezésre az érintett termék behozatalának a vizsgálat megindítását követő időszakban összességében bekövetkezett jelentős mértékű növekedésére vonatkozóan. E növekedés jelentős mértéke már önmagában is azt valószínűsíti, hogy a jogi feltételek teljesülése esetén megállapítható a végleges vám javító hatásának romlása.
- (32) Ami az importárakat illeti, a Surveillance 2 adatbázis szerint – ahogyan az a 2. táblázatban látható – az érintett országból érkező behozatal átlagára a 2021 januárjától 2021 áprilisáig tartó időszakban átlagosan 6,0 %-kal volt magasabb az előző év hasonló időszakában, és 7,3 %-kal a vizsgálati időszakban tapasztalt havi átlagnál.

2. táblázat

Az érintett országból érkező behozatok ára (EUR/tonna)

Átlagos importár	Vizsgálati időszak (2019. július – 2020. június)	2020. január– április	2021. január– április	Árnövekedés (%) – 2021. január– április kontra vizsgálati időszak	Árnövekedés (%) – 2021. január–április kontra 2020. január–április
Kína	1 484	1 465	1 573	6,0 %	7,3 %

- (33) Ezt az árnövekedést ugyanakkor annak összefüggésében kell vizsgálni, hogy – az alábbiakban részletesen bemutatott módon – 2020 második félévében mind az érintett termék gyártása során felhasznált legfontosabb nyersanyag ára, mind a nemzetközi fuvarozási költségek növekedésnek indultak.
- (34) A nyersanyagköltségeket illetően: az érintett terméket elsősorban acélból, azon belül melegen hengerelt tekercsekkel állítják elő. Az eljárás jelenlegi szakaszában rendelkezésre álló információk szerint az acél a kötőelemek gyártási összköltségén belül mintegy 70 %-ot képvisel. Az acél világszerte 2020 áprilisa és 2021 áprilisa között több mint 50 %-kal nőtt minden főbb piacon. ⁽⁷⁾ Ez alól Kína sem kivétel, és a melegen hengerelt tekercsek árában 2020 áprilisa és 2021 áprilisa között még nagyobb mértékű, 74 %-os növekedés következett be. ⁽⁸⁾ A 2021 első három hónapjában Kínából behozott érintett termék ára sokkal kevésbé volt magasabb (6,1 %-kal 2020 hasonló időszakához és 4,9 %-kal a vizsgálati időszak egészének havi átlagához képest), mint amennyivel a legfontosabb nyersanyag, a melegen hengerelt tekercsek világszerte 2020 áprilisa és 2021 áprilisa között nőtt (74 %). Tehát ebben az összefüggésben nézve az árnövekedés aligha nevezhető elegendőnek a nyersanyagok árának bekövetkezett jelentős növekedés ellensúlyozásához, ami komoly mértékű árleszorító hatásra tanúskodik, és azt valószínűsíti, hogy az esetleges végleges dömpingellenes vám javító hatása jelentősen romlik.

⁽⁷⁾ <https://www.fitchratings.com/research/corporate-finance/global-steel-price-rally-will-be-short-lived-02-02-2021>;
<https://tradingeconomics.com/commodity/steel>; <https://ihsmarkit.com/solutions/steel-forecast.html>

⁽⁸⁾ <https://www.investing.com/commodities/shfe-hot-rolled-coil-futures-historical-data>

- (35) A fuvarozási költségeket illetően: az érdekelt felek kijelentették, hogy 2020 második félévében a globális fuvarozási költségek – különösen Ázsia és Európa viszonylatában – kivételesen magasak voltak. A gyakran 150 %-ot is elérő növekedésre vonatkozó adatok nyilvánosak.⁽⁹⁾ A mintában szereplő exportáló gyártók által szolgáltatott, nem ellenőrzött információk szerint a fuvarozási költségek az európai számlaár mintegy 3 %-át teszik ki. Ez arra utal, hogy az érintett termék tekintetében megfigyelt importár-növekedésnek több mint fele már megmagyarázható a fuvarozási költségekkel. Ezt figyelembe véve a jelek szerint az érintett termék ára éppenséggel csökkent, hiszen a megnövekedett fuvarozási költség a fuvarozónál jelentkezik bevételként, és annak nagyságát az exportáló gyártók befolyásolni sem tudják.
- (36) Emellett az árnövekedés úgy következett be, hogy közben – meggyőző bizonyítékok tanúsága szerint – az alákínálási különbözet 27–72 %, az alulértékesítési különbözet pedig 41–251 % volt. Tehát az importárak megmaradtak a jelentős mértékű kárt okozó szinteken, relatív értelemben pedig – az acél piaci árban és a fuvarozási költségekben bekövetkezett növekedést figyelembe véve – még csökkentek is.
- (37) Emellett a vizsgálat megindítása után megfigyelt jelentős behozott többletmennyiségek nagy valószínűséggel a kínai behozatal piaci részesedését is megnövelik.
- (38) A fentiekben említett két importőr, az EFDA és a CCCME kétségesnek tartja, hogy az uniós gazdasági ágazatot valóban érte-e jelentős kár, és hogy ezt a kárt a kínai behozatal okozta-e. A két importőr szerint a panasz nem tartalmaz bizonyítékot a jelentős kárra vonatkozóan. Az EFDA és a CCCME a Törvényszékre⁽¹⁰⁾ hivatkozva azt állította, hogy annak vizsgálata során, hogy a behozatal „komolyan rontja-e a vámok javító hatását”, a Bizottságnak azt kell vizsgálnia, hogy érte-e az uniós gazdasági ágazatot jelentős kár, miközben a panasz nem tartalmaz erre vonatkozó bizonyítékot.
- (39) A CCCME emellett előadta, hogy a behozatal növekedése nem „ronthatja komolyan a vámok javító hatását”, hiszen az uniós gazdasági ágazat által döntően gyártott speciális acél kötőelemek nem állnak versenyben a Kínából behozott, döntően szabványos kötőelemekkel.
- (40) Ezekkel a felvetésekkel kapcsolatban a Bizottság – az eljárás megindításáról szóló értesítésben ismertetett módon – úgy ítélte meg, hogy a panasz elegendő meggyőző bizonyítékot tartalmazott arra vonatkozóan, hogy az érintett termék Kínából érkező behozatala miatt az uniós gazdasági ágazatot jelentős kár érte, ezért ezeket az érveket elutasította.
- (41) A CCCME azon állítását, hogy a kínai behozatal nem áll versenyben az uniós gazdasági ágazat uniós piaci értékesítéseivel, egyetlen bizonyíték sem támasztja alá, és ez az állítás ellentmond a panaszban található meggyőző bizonyítékoknak, amelyek arra utalnak, hogy – az eljárás megindításáról szóló értesítésben bemutatott módon – a Kínából érkező dömpingelt behozatal növekedése időben egybeesett az uniós gazdasági ágazat helyzetének romlásával. Ezért a Bizottság a felvetést elutasította.
- (42) A Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy a fentiekben bemutatott valamennyi megfontolás arra utal, hogy a Kínából érkező behozatalnak a vizsgálat megindítása után bekövetkezett további növekedése – figyelemmel annak időzítésére, mértékére és más körülményekre is – valószínűsíthetően súlyosan rontja az esetleg bevezetendő végleges dömpingellenes vámok javító hatását. Ez tehát azt jelenti, hogy az alaprendelet 10. cikke (4) bekezdésének d) pontjában foglalt feltétel is teljesül.

3.4. Az érdekelt felek további észrevételei

- (43) A fentiekben említett két importőr előadta, hogy – különösen a vámok visszaható hatályú alkalmazásának lehetősége miatt – a nyilvántartásbavételi kötelezettség bevezetéséhez magasabb színvonalú bizonyítékokra volna szükség, mint az eljárás megindításához.
- (44) Az EFDA szerint a végleges vámok visszaható hatályú beszedése ellentétes volna az Unió érdekével. Egyfelől álláspontja szerint az uniós gazdasági ágazat képtelen kielégíteni a szabványos kötőelemek iránti keresletet, ezért ezeket a szabványos kötőelemeket Kínából kell beszerezni. Ezzel összefüggésben az EFDA kifejtette, hogy a fuvarozás megnövekedett időigénye, a folyamatban lévő vizsgálat eredményeire váró kínai exportőröknek a kötőelemek értékesítésétől való tartózkodása, a Kínában mozgósítható szabad kapacitás hiánya és az Ázsia felől igénybe vehető egyébként is szűkös, de a Szuzei-csatorna lezárása miatt még tovább szűkült konténerkapacitás

⁽⁹⁾ <https://www.ft.com/content/ad5e1a80-cecf-4b18-9035-ee50be9adfc6>

⁽¹⁰⁾ A Törvényszék ítélete, Stemcor London és Samac Steel Supplies kontra Bizottság, T-749/16, ECLI:EU:T:2019:310, 83. pont.

miatt a kötélemek Kínából való beszerzése egyre nehezebbé válik. Az EFTA emellett rámutatott az uniós kötélemgyártók nyersanyagbeszerzési nehézségeire és a Kínán kívüli, gazdaságos módon igénybe vehető beszerzési források hiányára. Másfelől az EFDA azt állította, hogy a szűkös kínálat miatt a behozatok nyilvántartásba vétele és az ideiglenes intézkedések bevezetése rontaná a felhasználó gazdasági ágazatok helyzetét, ezért a végleges dömpingellenes vámokat nem szükséges a nyilvántartásba vétel megkezdésének időpontjától fogva visszaható hatállyal beszedni.

- (45) Hasonlóképpen a CCCME előadta, hogy az Unióban alig lehet szabványos kötélemekhez jutni, és Kínán kívül nincs gazdaságos módon igénybe vehető beszerzési forrás.
- (46) A nyilvántartásbavételi kötelezettség bevezetéséhez szükséges bizonyítékok színvonalát illetően a Bizottság megjegyzi, hogy a Surveillance 2 adatbázisban található és a rendelkezésre álló más forrásokból származó statisztikai adatokat elemezte, és ezek a behozatok – nagy valószínűséggel kárt okozó árszintek melletti – jelentős mértékű megnövekedését jelzik. Ezek a bizonyítékok teljes mértékben megbízhatóak, és a felek nem adtak elő érveket arra vonatkozóan, hogy miért ne lennének azok, illetve hogy milyen jobb minőségű bizonyítékok állnak rendelkezésre, amelyekre támaszkodni lehetne. Ezért a Bizottság a felvetést elutasította.
- (47) Az alaprendelet 10. cikke (4) bekezdésének alkalmazásához szükséges bizonyítékok színvonalát illetően a Bizottság megjegyzi, hogy következtetéseit az eljárás jelenlegi szakaszában rendelkezésre álló legjobb információkra alapozta, ideértve a vizsgálat megindításához vezető panaszban foglaltakat is. Ebben a tekintetben nem szükséges pozitív ténymegállapításokat megfogalmazni, hiszen ilyen ténymegállapítások a dolgok természetéből fakadóan az ideiglenes intézkedések bevezetése előtt nem fogalmazhatók meg. Minden más megközelítés teljes mértékben alkalmatlanná tenné a nyilvántartásbavételi kötelezettség intézményét céljának betöltésére. Az EFDA többi felvetése a végleges vámok visszaható hatályú beszedésére és/vagy az ideiglenes intézkedések bevezetésére vonatkozik. A Bizottság megjegyzi, hogy az ideiglenes intézkedések bevezetésére és a vámok azt követő, a nyilvántartásbavételi kötelezettséget bevezető rendelet alapján történő esetleges visszaható hatályú beszedésére vonatkozó döntést az eljárás egy későbbi szakaszában fogja meghozni. Ezek a felvetések ezért a nyilvántartásbavételi kötelezettséget bevezető rendelet szempontjából érdektelenek. Ugyanez érvényes az Unió érdekével kapcsolatos felvetésekre is, amelyek kapcsán a Bizottság megjegyzi, hogy az uniós érdek megléte feltétele az ideiglenes, illetve végleges dömpingellenes vámoknak az alaprendelet 21. cikke alapján történő bevezetésének, de annak vizsgálata sem a nyilvántartásbavételi kötelezettség bevezetésének, sem a végleges vámok visszaható hatályú alkalmazásának szükségességével kapcsolatos vizsgálat keretében nem szükséges. Ezért a felvetés irreleváns, tehát e rendelet összefüggésében nem igényel vizsgálatot.
- (48) Az EFDA rámutatott arra, hogy az alaprendelet 14. cikke (5a) bekezdése alkalmazásának feltétele az alaprendelet 10. cikke (4) bekezdésének c) és d) pontjában foglalt feltételek teljesülése. Másként fogalmazva álláspontja szerint a Bizottság által a behozatok nyilvántartásba vételéről elfogadott határozatnak ezeket a feltételeket akkor is figyelembe kell vennie, amikor az alaprendelet 14. cikkének (5) bekezdése alapján, tehát az uniós gazdasági ágazat kérelmére dönt a nyilvántartásbavételi kötelezettség bevezetéséről.
- (49) A Bizottság megjegyzi, hogy – a (8) preambulumbekkezdésben foglaltaknak megfelelően, igazodva a jogszabályi előírásokhoz és a 14. cikk (5) bekezdésének alkalmazása kapcsán követett állandó gyakorlatához – a kérelmet megvizsgálta az alaprendelet 10. cikkének (4) bekezdése tükrében, tekintettel arra, hogy ott vannak meghatározva a nyilvántartásbavételi kötelezettség bevezetésének érdemi követelményei. A Bizottság megítélése szerint – a (9)–(42) preambulumbekkezdésben bemutatott módon – az alaprendelet 10. cikke (4) bekezdésének c) és d) pontjában foglalt feltételek teljesülnek, ezért a Bizottság az EFDA ilyen irányú észrevételeit elutasította.

3.5. A védelemhez való jog és az érdekelt felek tájékoztatása

- (50) Az EFDA és a CCCME előadta, hogy az EIFI által a nyilvántartásbavételi kérelmével összefüggésben szolgáltatott kiegészítő információk egy részét az érdekelt felek csak többhetes késéssel kapták kézhez, ami megfosztotta őket a védelemhez való legitím jogaik gyakorlásának lehetőségétől.
- (51) A CCCME emellett azt is felvetette, hogy a Bizottságnak a behozatok nyilvántartásba vételére vonatkozó határozatáról kellő időben tájékoztatnia kellene az érdekelt feleket, úgy, hogy azok észrevételeket tehessenek a tervezett határozattal kapcsolatban.
- (52) A Bizottság megjegyzi, hogy a panaszos által szolgáltatott nem bizalmas jellegű információkat az érdekelt felek tudomására hozta, és az érdekelt felek foglalmaztak is meg további észrevételeket. A Bizottság a határozat elfogadása előtt minden egyes ilyen észrevételt megvizsgált és értékelt. Ezért a Bizottság úgy ítélte meg, hogy ebből a szempontból maradéktalanul tiszteletben tartotta a felek védelemhez való jogát.
- (53) Az előzetes tájékoztatással kapcsolatos kérést illetően a Bizottság megjegyzi, hogy az alaprendelet nem rendelkezik ilyen eljárási lépéssről. Az alaprendelet 14. cikkének (5) bekezdése szerint a Bizottság az uniós gazdasági ágazatnak az intézkedés szükségességét kellően alátámasztott kérelmére utasíthatja a vámhatóságokat a behozatok nyilvántartásba vételéhez szükséges lépések megtételére. A Bizottság megjegyzi továbbá, hogy e rendelet 1.

cikkének (3) bekezdése szerint az érdekelt feleknek lehetőségük van az e rendelet kihirdetésétől számított 21 napon belül észrevételeket tenni, illetve meghallgatáson részt venni. Végezetül a Bizottság arra is rá kíván mutatni, hogy a végleges dömpingellenes intézkedés esetleges visszaható hatályú alkalmazásával kapcsolatos döntéséről az alaprendelet 10. cikkének (5) bekezdésével összhangban tájékoztatni fogja az érdekelt feleket. A kérést ezért a Bizottság elutasította.

4. ELJÁRÁS

- (54) A Bizottság megállapította, hogy elegendő bizonyíték áll rendelkezésre a vizsgált termék behozatalára vonatkozó nyilvántartásbavételi kötelezettségnek az alaprendelet 14. cikkének (5) bekezdésével összhangban történő bevezetéséhez.
- (55) A Bizottság felkéri az érdekelt feleket, hogy ismertessék írásban és támasszák alá bizonyítékokkal álláspontjukat. A Bizottság meghallgatást szervezhet az érdekelt felek számára, amennyiben azok írásban olyan kérelmet nyújtanak be, amelyben bemutatják, hogy meghallgatásukat különleges okok indokolják.

5. NYILVÁNTARTÁSBA VÉTEL

- (56) Annak érdekében, hogy amennyiben a vizsgálatok ténymegállapításai alapján dömpingellenes vámok kerülnek kivételre, ezek a vámok a szükséges feltételek teljesülése esetén – az irányadó rendelkezésekkel összhangban – visszaható hatállyal is kivethetők legyenek a nyilvántartásba vett behozatalokra, az alaprendelet 14. cikkének (5) bekezdése alapján az érintett termék behozatalait nyilvántartásba kell venni.
- (57) A jövőbeni kötelezettségek a dömpingellenes vizsgálat ténymegállapításain fognak alapulni.
- (58) A dömpingellenes vizsgálat megindítása érdekében benyújtott panasz becslése szerint az érintett termék vonatkozásában a dömpingkülönbözöt 126–270 %-ra, a kár megszüntetéséhez szükséges mérték pedig 41–251 %-ra tehető. A lehetséges jövőbeni kötelezettség mértéke az alaprendelet 7. cikkének (2) bekezdésével összhangban főszabály szerint e szintek kisebbikével egyezik meg.

6. A SZEMÉLYES ADATOK KEZELÉSE

- (59) A Bizottság a nyilvántartásba vétellel összefüggésben gyűjtött személyes adatokat a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, 2018. október 23-i (EU) 2018/1725/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek ⁽¹⁾ megfelelően fogja kezelni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

(1) A Bizottság az (EU) 2016/1036 rendelet 14. cikkének (5) bekezdése alapján utasítja a vámhatóságokat az egyes vasból vagy acélból, de nem rozsdamentes acélból készült kötőelemek, azaz a facsavarok (az állványcsavarok kivételével), az önfűrő, az önmetsző és a menetnyomó csavarok, más csavarok fejjel (anyával vagy alátéttel is, de a vasúti sín szerkezeti anyagának rögzítéséhez használt csavarok kivételével), valamint az alátétek Unióba érkező behozatalainak nyilvántartásba vételéhez szükséges lépések megtételére. Ezek a termékek jelenleg a 7318 12 90, 7318 14 91, 7318 14 99, 7318 15 58, 7318 15 68, 7318 15 82, 7318 15 88, ex 7318 15 95 (TARIC-kódok: 7318 15 95 19 és 7318 15 95 89), ex 7318 21 00 (TARIC-kódok: 7318 21 00 31, 7318 21 00 39, 7318 21 00 95 és 7318 21 00 98) és ex 7318 22 00 (TARIC-kódok: 7318 22 00 31, 7318 22 00 39, 7318 22 00 95 és 7318 22 00 98) KN-kódok alá tartoznak, és a Kínai Népköztársaságból származnak.

(2) A nyilvántartásba vételt e rendelet hatálybalépése után kilenc hónappal meg kell szüntetni.

(3) A Bizottság felkéri az érdekelt feleket, hogy az e rendelet kihirdetésétől számított 21 napon belül ismertessék írásban álláspontjukat, állításukat támasszák alá bizonyítékokkal, illetve kérelmezzék meghallgatásukat.

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1725 rendelete (2018. október 23.) a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2018.11.21., 39. o.).

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2021. június 16-án.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN

IRÁNYELVEK

A BIZOTTSÁG (EU) 2021/971 VÉGREHAJTÁSI IRÁNYELVE

(2021. június 16.)

a takarmánynövény-vetőmagok forgalmazásáról szóló 66/401/EGK tanácsi irányelv I. mellékletének, a gabonavetőmagok forgalmazásáról szóló 66/402/EGK tanácsi irányelv I. mellékletének, a répavetőmag forgalmazásáról szóló 2002/54/EK tanácsi irányelv I. mellékletének, a zöldségvetőmagok forgalmazásáról szóló 2002/55/EK tanácsi irányelv I. mellékletének, valamint az olaj- és rostonövények vetőmagjának forgalmazásáról szóló 2002/57/EK tanácsi irányelv I. mellékletének a biokémiai és molekuláris technikák alkalmazása tekintetében történő módosításáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a takarmánynövény-vetőmagok forgalmazásáról szóló, 1966. június 14-i 66/401/EGK tanácsi irányelvre ⁽¹⁾ és különösen annak 21a. cikkére,

tekintettel a gabonavetőmagok forgalmazásáról szóló, 1966. június 14-i 66/402/EGK tanácsi irányelvre ⁽²⁾ és különösen annak 21b. cikkére,

tekintettel a répavetőmag forgalmazásáról szóló, 2002. június 13-i 2002/54/EK tanácsi irányelvre ⁽³⁾ és különösen annak 27. cikkére,

tekintettel a zöldségvetőmagok forgalmazásáról szóló, 2002. június 13-i 2002/55/EK tanácsi irányelvre ⁽⁴⁾ és különösen annak 45. cikkére,

tekintettel az olaj- és rostonövények vetőmagjának forgalmazásáról szóló, 2002. június 13-i 2002/57/EK tanácsi irányelvre ⁽⁵⁾ és különösen annak 24. cikkére,

mivel:

- (1) A 66/401/EGK, a 66/402/EGK, a 2002/54/EK, a 2002/55/EK és a 2002/57/EK irányelvvel összhangban az érintett fajok vetőmagja csak akkor hozható forgalomba az Unióban, ha azt a szuperelit vetőmag, az elit vetőmag vagy a minősített vetőmag előállítására vonatkozó minősítési szabályokkal összhangban hivatalosan vagy hatósági felügyelet mellett megvizsgálták és minősítették.
- (2) A 66/401/EGK, a 66/402/EGK, a 2002/54/EK, a 2002/55/EK és a 2002/57/EK irányelvvel összhangban a minősítéshez szükséges vizsgálat alapja a növények vizuális, fenotípusos megfigyelése a területen az egyes tagállamok minősítő hatóságai által, vagy azok felügyelete alatt és hatósági utóellenőrzéssel. A fent említett irányelvek azonban nem említik kifejezetten a fajtaazonosságnak a területen vagy utóellenőrzés keretében történő ellenőrzésére szolgáló egyéb technikák alkalmazását a minősítéssel összefüggésben, ami a végrehajtás egyértelműségének hiányához vezethet.
- (3) A biokémiai és molekuláris technikák (a továbbiakban: BMT-k) lehetővé teszik az élő szervezetek genetikai szerkezetére vonatkozó információk kimutatását. A BMT-k használata lehetővé teszi a minősítő hatóságok számára, hogy a növények vizuális, fenotípusos megfigyelése helyett laboratóriumi elemzés alapján azonosítsák a növényfajtát.
- (4) A növénynevelésben és a vetőmagvizsgálatban a BMT-k fejlődése gyors, és alkalmazásuk a vetőmagágazatban egyre jelentősebb. A Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet (OECD) vetőmagrendszereiben ⁽⁶⁾ olyan eljárásokat, intézkedéseket és technikákat határoztak meg, amelyek lehetővé teszik a fenotípusos vizsgálat céljaira a BMT-k kiegészítő eszközként történő használatát a szántóföldi ellenőrzések és mintaterület-vizsgálatok során, amennyiben a vetőmag fajtaazonosságát illetően kétségek merülnek.

⁽¹⁾ HL 125., 1966.7.11., 2298. o.

⁽²⁾ HL 125., 1966.7.11., 2309. o.

⁽³⁾ HL L 193., 2002.7.20., 12. o.

⁽⁴⁾ HL L 193., 2002.7.20., 33. o.

⁽⁵⁾ HL L 193., 2002.7.20., 74. o.

⁽⁶⁾ OECD-vetőmagrendszerek; 2021-es szabályzat, közös szabályzat 7.4.5., 3. o., <https://www.oecd.org/agriculture/seeds/documents/oecd-seed-schemes-rules-and-regulations.pdf>, és az OECD vetőmagrendszerek; Iránymutatások a vetőmagtermesztés során alkalmazott mintaterület-vizsgálatokhoz és szántóföldi ellenőrzésekhez, 2019. július, III. rész, 31. o., <https://www.oecd.org/agriculture/seeds/documents/guidelines-control-plot-and-field-inspection.pdf>

- (5) Szem előtt tartva, hogy a BMT-k használata megkönnyíti a vetőmagok és a növények további elemzését, helyénvaló a 66/401/EGK, a 66/402/EGK, a 2002/54/EK, a 2002/55/EK és a 2002/57/EK irányelvet módosítani annak érdekében, hogy a BMT-k kiegészítő módszerként történő alkalmazása kifejezetten lehetővé váljon az érintett fajta fajtaazonosságának vizsgálatára abban az esetben, ha a szántóföldi ellenőrzések és a hatósági utóellenőrzés során kétségek merülnek fel. Erre azért van szükség, hogy az uniós jog kövesse a tudományos és technikai ismeretek fejlődését, az uniós jogszabályok pedig igazodjanak az OECD vetőmagrendszereinek részét képező, alkalmazandó nemzetközi szabványokhoz.
- (6) A 66/401/EGK, a 66/402/EGK, a 2002/54/EK, a 2002/55/EK és a 2002/57/EK irányelvnek a legfrissebb tudományos és technikai bizonyítékokkal összhangban történő következetes és szisztematikus alkalmazásának biztosítása érdekében ezen irányelvek kizárólag az Új Növényfajták Oltalmára Létesült Nemzetközi Szervezet (UPOV), az OECD és a Nemzetközi Vetőmagvizsgáló Szövetség (ISTA) által elismert BMT-kre hivatkozhatnak, mivel ebben a tekintetben ezek a szervezetek határozzák meg a BMT-kre vonatkozó hivatalosan elismert, nemzetközi szabványokat.
- (7) A 66/401/EGK, a 66/402/EGK, a 2002/54/EK, a 2002/55/EK és a 2002/57/EK irányelv vonatkozó mellékleteit ezért ennek megfelelően módosítani kell annak egyértelművé tétele érdekében, hogy BMT-eket akkor is lehessen alkalmazni, ha a vetőmag fajtaazonosságát illetően továbbra is kétségek merülnek fel.
- (8) Az ebben az irányelvben előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

1. cikk

A 66/401/EGK, a 66/402/EGK, a 2002/54/EK, a 2002/55/EK és a 2002/57/EK irányelv módosítása

A 66/401/EGK, a 66/402/EGK, a 2002/54/EK, a 2002/55/EK és a 2002/57/EK irányelv a következőképpen módosul:

1. A 66/401/EGK irányelv I. melléklete ezen irányelv melléklete A. részének megfelelően módosul.
2. A 66/402/EGK irányelv I. melléklete ezen irányelv melléklete B. részének megfelelően módosul.
3. A 2002/54/EK irányelv I. melléklete ezen irányelv melléklete C. részének megfelelően módosul.
4. A 2002/55/EK irányelv I. melléklete ezen irányelv melléklete D. részének megfelelően módosul.
5. A 2002/57/EK irányelv I. melléklete ezen irányelv melléklete E. részének megfelelően módosul.

2. cikk

Átültetés

(1) A tagállamok legkésőbb 2022. augusztus 31-ig elfogadják és kihadják azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek megfeleljenek. E rendelkezések szövegét a tagállamok haladéktalanul megküldik a Bizottság számára.

A tagállamok ezeket a rendelkezéseket 2022. szeptember 1-jétől alkalmazzák.

Amikor a tagállamok elfogadják ezeket a rendelkezéseket, azokban hivatkozni kell erre az irányelvre, vagy azokhoz hivatalos kihirdetésük alkalmával ilyen hivatkozást kell fűzni. A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.

(2) A tagállamok közlik a Bizottsággal nemzeti joguk azon főbb rendelkezéseinek szövegét, amelyeket az ezen irányelv által szabályozott területen fogadnak el.

3. cikk

Hatálybalépés

Ez az irányelv az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

4. cikk

Címzettek

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2021. június 16-án.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN

MELLÉKLET

A 66/401/EGK, a 66/402/EGK, a 2002/54/EK, a 2002/55/EK és a 2002/57/EK irányelv 1. cikkben említett módosítása

A. RÉSZ

A 66/401/EGK irányelv I. mellékletének módosítása

A 66/401/EGK irányelv I. melléklete az alábbi 7. ponttal egészül ki:

„7. Abban az esetben, ha a 4. és a 6. pont végrehajtását követően továbbra is kétségek merülnek fel a vetőmag fajtaazonosságát illetően, a minősítő hatóság a fajtaazonosság vizsgálatához nemzetközileg elismert és reprodukálható biokémiai vagy molekuláris technikát használhat az alkalmazandó nemzetközi szabványokkal összhangban.”

B. RÉSZ

A 66/402/EGK irányelv I. mellékletének módosítása

A 66/402/EGK irányelv I. melléklete az alábbi 8. ponttal egészül ki:

„8. Abban az esetben, ha a 3. és a 7. pont végrehajtását követően továbbra is kétségek merülnek fel a vetőmag fajtaazonosságát illetően, a minősítő hatóság a fajtaazonosság vizsgálatához nemzetközileg elismert és reprodukálható biokémiai vagy molekuláris technikát használhat az alkalmazandó nemzetközi szabványokkal összhangban.”

C. RÉSZ

A 2002/54/EK irányelv I. mellékletének módosítása

A 2002/54/EK irányelv I. mellékletének A. része (Termény) a következő 5a. ponttal egészül ki az 5. és a 6. pont között:

„5a. Abban az esetben, ha a 2–5. pont végrehajtását követően továbbra is kétségek merülnek fel a vetőmag fajtaazonosságát illetően, a minősítő hatóság a fajtaazonosság vizsgálatához nemzetközileg elismert és reprodukálható biokémiai vagy molekuláris technikát használhat az alkalmazandó nemzetközi szabványokkal összhangban.”

D. RÉSZ

A 2002/55/EK irányelv I. mellékletének módosítása

A 2002/55/EK irányelv I. melléklete a következő 3a. ponttal egészül ki a 3. és a 4. pont között:

„3a. Abban az esetben, ha az 1., a 2. és a 3. pont végrehajtását követően továbbra is kétségek merülnek fel a vetőmag fajtaazonosságát illetően, a minősítő hatóság a fajtaazonosság vizsgálatához nemzetközileg elismert és reprodukálható biokémiai vagy molekuláris technikát használhat az alkalmazandó nemzetközi szabványokkal összhangban.”

E. RÉSZ

A 2002/57/EK irányelv I. mellékletének módosítása

A 2002/57/EK irányelv I. melléklete a következő 3a. ponttal egészül ki a 3. és a 4. pont között:

„3a. Abban az esetben, ha az 1. és a 3. pont végrehajtását követően továbbra is kétségek merülnek fel a vetőmag fajtaazonosságát illetően, a minősítő hatóság a fajtaazonosság vizsgálatához nemzetközileg elismert és reprodukálható biokémiai vagy molekuláris technikát használhat az alkalmazandó nemzetközi szabványokkal összhangban.”

HATÁROZATOK

A TANÁCS (EU) 2021/972 HATÁROZATA

(2021. június 14.)

a Kereskedelmi Világszervezet Általános Tanácsában a Nyugat-Balkánra vonatkozó autonóm kereskedelmi kedvezményeket lehetővé tevő WTO-felmentés meghosszabbítása iránt az Európai Unió által benyújtandó kérelemmel kapcsolatban az Európai Unió által képviselendő álláspont meghatározásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdésére, összefüggésben a 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A Kereskedelmi Világszervezet létrehozó egyezmény (a továbbiakban: WTO-egyezmény) II. cikkének (2) bekezdése értelmében az 1., 2. és 3. mellékletekben szereplő megállapodások és kapcsolódó jogi eszközök (a továbbiakban: multilaterális kereskedelmi megállapodások) – beleértve az 1994. évi Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezményt (a továbbiakban: 1994. évi GATT) – a WTO-egyezmény szerves részét alkotják, és a Kereskedelmi Világszervezet (a továbbiakban: WTO) minden tagjára nézve kötelezőek, beleértve az Uniót is.
- (2) A WTO-egyezmény IV. cikkének (1) bekezdése értelmében a WTO bármely multilaterális kereskedelmi megállapodás hatálya alá tartozó valamennyi ügyben döntést hozhat.
- (3) A WTO-egyezmény IX. cikkének (3) bekezdésével összhangban kivételes körülmények között a WTO elhatározhatja, hogy felmentést ad egy tagot a WTO-egyezmény vagy bármely multilaterális kereskedelmi megállapodás alapján terhelő kötelezettség alól.
- (4) Az Unió első alkalommal 2000. december 8-án kapott felmentést az 1994. évi GATT I. cikkének (1) bekezdése szerinti kötelezettségei alól 2006. december 31-ig, amelyet legutóbb 2016. december 7-én hosszabbítottak meg 2021. december 31-ig az ahhoz szükséges mértékben, hogy az Unió autonóm kereskedelmi kedvezményeket alkalmazhasson a Nyugat-Balkánról (Albánia, Bosznia-Hercegovina, Koszovó *, Montenegró, Észak-Macedónia és Szerbia) származó támogatható termékekre.
- (5) 2020. december 16-án az (EU) 2020/2172 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽¹⁾ újból meghosszabbította a Nyugat-Balkánra vonatkozó autonóm kereskedelmi kedvezmények alkalmazási időszakát 2025. december 31-ig.
- (6) A WTO-kötelezettségek alóli felmentés hiányában a Nyugat-Balkánra vonatkozó autonóm kereskedelmi kedvezmények Unió általi, 2025. december 31-ig tartó alkalmazását a WTO összes többi tagjára is ki kellene terjeszteni.
- (7) Az 1994. évi GATT I. cikkének (1) bekezdése és XIII. cikke szerinti WTO-kötelezettségek alóli, a Nyugat-Balkánra vonatkozó autonóm kereskedelmi kedvezményeket lehetővé tevő felmentés meghosszabbítása iránti kérelem indokolt, tekintettel a régió tartósan nehéz gazdasági helyzetére, valamint arra, hogy a támogatható termékekre vonatkozó, az Unió által ezen országok számára biztosított preferenciális elbánás célja a gazdasági fejlődés előmozdítása az 1994. évi GATT célkitűzéseivel összhangban, nem pedig a WTO más tagjai kereskedelmének akadályozása.

* Ez a megnevezés nem érinti a jogállással kapcsolatos álláspontokat, továbbá összhangban van az 1244/1999 sz. ENSZ BT-határozattal és a Nemzetközi Bíróságnak a koszovói függetlenségi nyilatkozatról szóló véleményével.

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2020/2172 rendelete (2020. december 16.) az Európai Unió stabilizációs és társulási folyamatában részt vevő vagy ahhoz kapcsolódó országokra és területekre vonatkozóan kivételes kereskedelmi intézkedések bevezetéséről szóló 1215/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról (HL L 432., 2020.12.21., 7. o.).

- (8) Helyénvaló meghatározni az Unió által a WTO Általános Tanácsában képviselendő álláspontot, mivel az Unió által a Nyugat-Balkán számára biztosított autonóm kereskedelmi kedvezményekre vonatkozó WTO-felmentés meghosszabbítása kötelező lesz a WTO tagjaira nézve,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Európai Unió által a Kereskedelmi Világszervezet Általános Tanácsában képviselendő álláspont az Unió által a Nyugat-Balkán számára biztosított autonóm kereskedelmi kedvezményekre vonatkozó jelenlegi WTO-felmentés 2026. december 31-ig történő meghosszabbításának kérelmezése és e kérelem elfogadásának támogatása.

Ezt az álláspontot a Bizottság nyilvánítja ki.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Luxembourgban, 2021. június 14-én.

*a Tanács részéről
az elnök*

A. MENDES GODINHO

HELYESBÍTÉSEK

Helyesbítés a kozmetikai termékekről szóló 1223/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. mellékletének módosításáról és helyesbítéséről, valamint III., IV. és VI. mellékletének módosításáról szóló, 2021. május 26-i (EU) 2021/850 bizottsági rendelethez

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 188., 2021. május 28.)

A 48. oldalon, az (EU) 2021/850 rendelet mellékletének helyébe a következő szöveg lép:

„MELLÉKLET

Az 1223/2009/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. A II. mellékletben a szöveg a következő bejegyzésekkel egészül ki:

Hivatkozási szám	Az anyag azonosítása		
	Kémiai név/INN	CAS-szám	EK-szám
a	b	c	d
»1645	Kobalt	7440-48-4	231-158-0
1646	Metaldehid (ISO); 2,4,6,8-tetrametil-1,3,5,7-tetraoxaciklooktán	108-62-3	203-600-2
1647	Metilhigany-klorid	115-09-3	204-064-2
1648	Benzo[rst]pentafén	189-55-9	205-877-5
1649	Dibenzo[b,def]kriszén; dibenzo[a,h]pirén	189-64-0	205-878-0
1650	Etanol, 2,2'-iminobisz-, N-(C13-15-elágazó és lineáris alkil)-származékok	97925-95-6	308-208-6
1651	Ciflumetofen (ISO); 2-metoxietil-(RS)-2-(4-terc-butilfenil)-2-ciano-3-oxo-3-(α,α,α -trifluor-o-tolil)propionát	400882-07-7	–
1652	Diizohexil-ftalát	71850-09-4	276-090-2
1653	Haloszulfuron-metil (ISO); Metil-3-klór-5-[[[4,6-dimetoxipirimidin-2-il] karbamoil] szulfamoil]-1-metil-1H-pirazol-4-karboxilát	100784-20-1	–
1654	2-Metilimidazol	693-98-1	211-765-7
1655	Metaflumizon (ISO); (EZ)-2'-[2-(4-cianofenil)-1-(α,α,α -trifluor-m-tolil)etilidén]-[4-(trifluorometoxi)fenil] karbanil-hidrazid [E-izomer \geq 90 %, Z-izomer \leq 10 % relatív tartalom]; [1] (E)-2'-[2-(4-cianofenil)-1-(α,α,α -trifluor-m-tolil)-etilidén]-[4-(trifluorometoxi)fenil] karbanilohidrazid [2]	139968-49-3 [1] 852403-68-0 [2]	–
1656	Dibutilbisz(pentán-2,4-dionato-O,O')ón	22673-19-4	245-152-0«;

2. A III. melléklet a következőképpen módosul:

a) A 98. bejegyzés helyébe a következő szöveg lép:

Hivatkozási szám	Az anyag azonosítása				Korlátozások			Az alkalmazási feltételek és figyelmeztetések szövege
	Kémiai név/INN	Az összetevők glosszáriumában szereplő közhasználatú név	CAS-szám	EK-szám	A termék típusa, testrészek	Legnagyobb koncentráció a felhasználásra kész készítményben	Egyéb	
a	b	c	d	e	f	g	h	i
»98	Benzoésav, 2-hidroxi- ⁽¹⁾	Salicylic acid	69-72-7	200-712-3	a) Leöblítendő hajápolási termékek b) Egyéb termékek, kivéve testápoló, szemhéjfesték, szempillaspirál, szemceruza, ajakrúzs, golyós dezodor c) Testápoló, szemhéjfesték, szempillaspirál, szemceruza, ajakrúzs, golyós dezodor	a) 3,0 % b) 2,0 % c) 0,5 %	a) b) c) 3 év alatti gyermekeknek szánt termékekben nem használható. Nem használható olyan alkalmazásokban, amelyek a belélegzés lehetősége miatt a végfelhasználó tüdejét érő expozícióhoz vezethetnek. Szájápolási termékekben nem használható. Nem a termékben lévő mikroorganizmusok kifejlődésének megakadályozására. E célt jól láthatóan fel kell tüntetni a terméken. Ezek a szintek alkalmazandók a szalicilsav valamennyi felhasználására.	a) b) c) 3 éven aluli gyermekeknek szánt termékekben nem használható ⁽²⁾ .

⁽¹⁾ Tartósítószerként történő használatra, lásd: V. melléklet 3. sz.

⁽²⁾ Kizárólag azoknál a termékeknél, amelyek 3 év alatti gyermekek esetében is használhatók.»

b) A szöveg a következő bejegyzéssel egészül ki:

Hivatkozási szám	Az anyag azonosítása				Korlátozások			Az alkalmazási feltételek és figyelmeztetések szövege
	Kémiai név/INN	Az összetevők glosszáriumában szereplő közhasználatú név	CAS-szám	EK-szám	A termék típusa, testrészek	Legnagyobb koncentráció a felhasználásra kész készítményben	Egyéb	
a	b	c	d	e	f	g	h	i
»321	Titán-dioxid legalább 1 %, legfeljebb 10 µm aerodinamikai átmérőjű részecskéket tartalmazó por formában	Titanium dioxide	13463-67-7/ 1317-70-0/ 1317-80-2	236-675-5/ 215-280-1/ 215-282-2	a) arcápolási termékek laza por formában b) hajápolási termékek aeroszoladagolóban (spray) c) egyéb termékek	a) 25 %; b) 1,4 % az általános fogyasztók esetében és 1,1 % szakipari felhasználás esetében.	a) b) Kizárólag pigment formában (c) Nem használható olyan alkalmazásokban, amelyek a belélegzés lehetősége miatt a végfelhasználó tüdejét érő expozícióhoz vezethetnek«;	

3. A IV. mellékletben a 143. bejegyzés helyébe a következő szöveg lép:

Hivatkozási szám	Az anyag azonosítása				Feltételek				Az alkalmazási feltételek és figyelmeztetések szövege
	Kémiai név	Színindexszám/A glosszáriumában megadott szám	CAS-szám	EK-szám	Szín	A termék típusa, testrészek	Legnagyobb koncentráció a felhasználásra kész készítményben	Egyéb	
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
»143	Titán-dioxid (*)	77891		236-675-5	Fehér			– A 95/45/EK bizottsági irányelvben meghatározott tisztasági követelmények (E 171) – Titán-dioxid por formában, amely legalább 1 % ≤ 10 µm aerodinamikai átmérőjű részecskét tartalmaz, amelyet a III. melléklet 321. sz. bejegyzésének megfelelően kell alkalmazni.	

(*) UV-szűrőként történő használatra, lásd a VI. melléklet 27. számú bejegyzését.«;

4. A VI. melléklet 27. bejegyzése helyébe a következő szöveg lép:

Hivatkozási szám	Az anyag azonosítása				Feltételek			Az alkalmazási feltételek és figyelmeztetések szövege
	Kémiai név/INN/XAN	Az összetevők glosszáriumában szereplő közhasználatú név	CAS-szám	EK-szám	A termék típusa, testrészek	Legnagyobb koncentráció a felhasználásra kész készítményben	Egyéb	
a	b	c	d	e	f	g	h	i
»27	Titán-dioxid (*)	Titanium dioxide	13463-67-7/ 1317-70-0/ 1317-80-2	236-675-5/ 215-280-1/ 215-282-2		25 % (*)	Titán-dioxid por formában, amely legalább 1 % ≤ 10 µm aerodinamikai átmérőjű részecskét tartalmaz, amelyet a III. melléklet 321. sz. bejegyzésének megfelelően kell alkalmazni. A III. melléklet 321. sz. bejegyzése f) oszlopának c) pontjában szereplő terméktípusok esetében a felhasználásra kész készítményben az e bejegyzés g) oszlopában megadott maximális koncentráció alkalmazandó.”	

(*) A színezékként való felhasználás tekintetében lásd a IV. melléklet 143. bejegyzését.».»

Helyesbítés az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a műszaki és tudományos fejlődéshez való hozzáigazítása céljából történő módosításáról és az említett rendelet helyesbítéséről szóló, 2019. október 4-i (EU) 2020/217 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelethez

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 44., 2020. február 18.)

A 11. oldalon, a III. melléklet 2. c) pontjában, a 022-006-002 sor első oszlopában:

a következő szövegrész: „022-006-002”

helyesen: „022-006-00-2”.

ISSN 1977-0731 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-5090 (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió
Kiadóhivatala
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU